



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

«СОГЛАСОВАНО»

Руководитель ОП

\_\_\_\_\_ В.А. Бурлаков  
(подпись) (Ф.И.О. рук. ОП)  
« 20 » июня \_\_\_\_\_ 2019 г.

«УТВЕРЖДАЮ»

Заведующий (ая) кафедрой русского  
языка и литературы

\_\_\_\_\_ Крылова Г.М..  
(подпись) (Ф.И.О. зав. каф.)  
« 20 » июня \_\_\_\_\_ 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Научный стиль современного русского языка

Направление подготовки 41.04.01 Зарубежное регионоведение

(уровень магистратуры)

Форма подготовки очная

курс 1 семестр 2  
лекции    час.  
практические занятия 36 час.  
лабораторные работы        час.  
в том числе с использованием МАО 18 час.  
всего часов аудиторной нагрузки 36 час.  
в том числе с использованием МАО 18 час.  
самостоятельная работа 54 час.  
в том числе на подготовку к экзамену        час.  
контрольные работы  
курсовая работа / курсовой проект        семестр  
зачет 2 семестр  
экзамен    семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого ДВФУ, по направлению подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение, принят решением Ученого совета ДВФУ, протокол от 27.09.2016 № 07-16, и введен в действие приказом ректора ДВФУ от 21.10.2016 № 12-13-2030.

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого ДВФУ, утверждённого приказом №12-13-1282 ректора от 07.07.2015.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры русского языка и литературы, протокол № 10 от «20» июня 2019 г.

Заведующий (ая) кафедрой Г.М. Крылова

Составитель Е.А. Шнырик \_\_\_\_\_

**Оборотная сторона титульного листа РПУД**

**I. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

(подпись) (И.О. Фамилия)

**II. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

(подпись) (И.О. Фамилия)

## ABSTRACT

**Master's level in 41.04.01 Foreign Regional Studies**

**Study profile**

**Course title: Scientific style of modern Russian language**

**Basic part of block (B1.B.1.2): 3 credits.**

**Instructors: Shnyric E. A. Candidate of philology**

**At the beginning of the course a student should be able to:** analyze one's own and others' speeches taking into account the principles of correctness, accuracy, purity, wealth, expressiveness, consistency and relevance; master the norms of the modern Russian literary language; the use of dictionaries and reference books in the event of lexical and grammatical difficulties.

**Learning outcomes:** GCC – 6 (the ability to lead a scientific discussion, knowledge of the norms of the scientific style of the modern Russian language); GCC-8 (the ability to abstract thinking, analysis and synthesis); GCC-10 (readiness for self-development, self-realization, use of creative potential); GCC-13 (readiness for public speaking on professional and scientific topics, to bring its own conclusions, suggestions, arguments to the attention of specialists and non-specialists); GPC-13 (readiness to observe state and commercial secrets, to keep confidential information, to ensure the interests of the employer in their professional activities)

**Course description:** The main goal of the course is to ensure effective speech activity in professional scientific communication. The course covers the features of the following genres: a scientific article, an essay based on a single source, a review essay, a speech at a conference.

### **Main course literature:**

1. Veselkova T.V. Kul'tura ustnoj i pis'mennoj kommunikacii [EHlektronnyj resurs] : uchebnoe posobie / T.V. Veselkova, I.S. Vyhodceva, N.V. Lyubeznova. — EHlektron. tekstovye dannye. — Saratov: Vuzovskoe obrazovanie, 2016. — 268 c. — 2227-8397. — Rezhim dostupa: <http://www.iprbookshop.ru/54473.html>
2. Grebenyuk N.I. Stilistika russkogo nauchnogo diskursa [EHlektronnyj resurs] : uchebnoe posobie / N.I. Grebenyuk, S.V. Gusarenko. — EHlektron. tekstovye

- dannye. — Stavropol': Severo-Kavkazskij federal'nyj universitet, 2015. — 179 c. — 2227-8397. — Rezhim dostupa: <http://www.iprbookshop.ru/63014.html>
3. Kozhina, M.N. Stilistika russkogo yazyka: uchebnik / M.N. Kozhina, L.R. Duskaeva, V.A. Salimovskij. - M.: Flinta: Nauka, 2014. – S. 289-319 <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:726182&theme=FEFU>
  4. Mejlihov, E. Z. Zachem i kak pisat' nauchnye stat'i / E.Z. Mejlihov. – Dolgoprudnyj: Intellekt, 2013. – 159s. <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:719127&theme=FEFU>

**Form of final knowledge control:** pass-fail exam.

## АННОТАЦИЯ

Программа курса «Научный стиль современного русского языка» составлена в соответствии с требованиями самостоятельно устанавливаемого ДВФУ образовательного стандарта высшего профессионального образования для магистратуры по направлению подготовки 41.04.01 «Зарубежное регионоведение».

Трудоёмкость дисциплины – 3 зачётные единицы, 108 академических часов.

Курс «Научный стиль современного русского языка» входит в базовую часть цикла профессиональных дисциплин Б1.Б.1.2, являясь частью раздела «Коммуникация в деловой и профессиональной сфере».

Курс включает в себя практические занятия в количестве 36 часов и самостоятельную работу студентов в количестве 54 часов.

Основная **цель** курса – обеспечить эффективную речевую деятельность в профессиональном научном общении.

Достижение этой цели предполагает решение в процессе обучения ряда взаимосвязанных **задач**:

- ознакомить студентов с основными особенностями научного стиля речи;
- сформировать навыки создания письменных и устных академических текстов на основе представлений об их целях, структуре, стилистических особенностях, жанровых особенностях;
- развить навыки и умения эффективного речевого поведения в научной сфере общения.

В рамках курса рассматриваются особенности следующих жанров: научная статья, реферат на основе одного источника, обзорный реферат, выступление на конференции.

Для успешного изучения дисциплины «Научный стиль современного русского языка» у обучающихся должна быть сформирована способность к

коммуникации в устной и письменной форме на русском языке для решения задач межличностного общения, предполагающая:

- умение анализировать свою и чужую речь с учётом принципов правильности, точности, чистоты, богатства, выразительности, логичности и уместности;
- владение нормами современного русского литературного языка; использование словарей и справочников в случае возникновения лексических и грамматических трудностей.

В процессе обучения у студентов формируются следующие профессиональные компетенции:

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОК-6 – способность вести научную дискуссию, владение нормами научного стиля современного русского языка	Знает	принципы ведения научной дискуссии, основные стилевые черты и языковые особенности научной речи (лексические, морфологические, синтаксические)
	Умеет	использовать принципы ведения научной дискуссии в своей практике; применять знания об основных стилевых чертах и языковых особенностях научной речи при создании профессионально ориентированных текстов.
	Владеет	навыками ведения научной дискуссии, создания профессионально ориентированных текстов в соответствии с нормами научного стиля современного русского языка
ОК-8 – способность к абстрактному мышлению, анализу и синтезу	Знает	критерии и процедуру анализа научных текстов
	Умеет	умеет анализировать научный текст с содержательной, логико-композиционной, стилистической стороны, формулировать обобщённые выводы и оценки.
	Владеет	навыками сравнительного анализа научных текстов, обнаружения их достоинств и недостатков.
ОК-10 – готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	Знает	основные принципы развивающих технологий, способы самоактуализации в своей профессиональной сфере
	Умеет	актуализировать свои творческие силы и возможности в учебной деятельности, проявлять интеллектуальную

		инициативу
	Владеет	навыками организации самостоятельной творческой деятельности
ОК-13 – готовность к публичному выступлению на профессиональные и научные темы, доводить собственные выводы, предложения, аргументы до сведения специалистов и неспециалистов	Знает	требования к представлению информационно-аналитических материалов широкой аудитории
	Умеет	освещать проблематику зарубежных стран и регионов в научной, научно-популярной, общественно-политической литературе
	Владеет	навыками представления в устной и письменной форме информационно-аналитических материалов, посвящённых региональной проблематике
ОПК-13 – готовность соблюдать государственную и коммерческую тайну, хранить конфиденциальную информацию, обеспечивать интересы работодателя в профессиональной деятельности	Знает	особенности монологической и диалогической научной и деловой речи
	Умеет	эффективно выстраивать монологическое и диалогическое общение в научной и деловой сфере
	Владеет	навыками письменной и устной коммуникации в профессионально ориентированной сфере

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Научный стиль современного русского языка» применяются следующие

**методы активного обучения:**

обучение продуктивному анализу текста через обращение к методу активного чтения;

занятие на основе кейс-метода – обучение в контексте моделируемой ситуации, воспроизводящей реальные условия научной деятельности;

**I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА**

**ЛЕКЦИОННЫЙ КУРС (0 ч.)**

**ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ**

(36 ЧАСОВ, в том числе с использованием МАО 18 часов)

## **Раздел 1. Письменная научная речь. Построение научного текста (24 часа)**

**Занятие 1.** Научный стиль речи в системе функциональных стилей современного русского литературного языка (2 часа)

### Содержание

1. Понятие о стиле литературного языка
2. Функции научного стиля
3. Особенности коммуникации в научной сфере
4. Общие черты научного стиля
  - Монологический характер высказывания
  - Предварительное обдумывание высказывания
  - Строгий отбор языковых и неязыковых средств
  - Тяготение к нормированной речи

### Образец практического задания

Пользуясь приводимым ниже материалом, заполнить таблицу

#### Общая характеристика научного функционального стиля

Сфера использования	
Цель создания научных текстов	
Условия функционирования	
Предметное содержание	
Стилееобразующие черты	
Виды (подстили) научного стиля	
Жанры научных текстов	

Научный стиль используется в области науки и техники в неоднородных по жанрам видах литературы, разнообразных по назначению и содержанию. Под научной литературой понимают произведения, которые появляются в результате научных исследований, изысканий, теоретических обобщений и разработок и публикуются с целью информировать ученых или специалистов высшей квалификации о последних достижениях науки или просто об исследованиях, независимо от того, дали они практический результат или нет. Предметом содержания научной литературы является сама наука – ее идеи,



факты, законы и категории, добытые или открытые учеными в результате экспериментов, наблюдений, теоретических изысканий. Основная общественная сфера использования научной литературы – прежде всего сама наука, сфера научной деятельности.

Научный стиль относится к письменно-книжному типу речи (хотя может проявляться и в устной в виде докладов, лекций и пр.) и функционирует в определенных условиях. Это, во-первых, преимущественно официальная обстановка, установка на косвенно контактное общение; во-вторых, преобладание письменной формы речи и отсюда предварительная продуманность, намеренность, подготовленность ее и как следствие – тщательность ее оформления.

К основным особенностям плана содержания научного стиля можно отнести строгую определенность рамок предмета высказывания и принципиально объективное отношение к нему. В научной речи главным стилеопределяющим фактором является ее содержательная сторона. Именно содержательной стороной научной речи, коммуникативными требованиями содержания определяется и исконная форма ее существования – письменная (устная форма является здесь вторичной), и ее монологический характер, и принципиальная бесподтекстность, и ее логическая завершенность. Основными содержательными единицами научной речи, как и логического мышления, являются понятие, суждение и умозаключение.

Таким образом, научный стиль, как всякий другой стиль, характеризуется особыми стилеобразующими (или внутрестилевыми) чертами, такими, как: отвлеченно – обобщенный характер, объективность изложения, точность, логичность и в связи с этим часто – безличность изложения.

Научный стиль неоднороден по своему составу. Различия между видами научной литературы обусловлены спецификой описываемых объектов. Можно выделить научно-техническую, научно-гуманитарную, научно-естественную

литературу с их многочисленными подъязыками: математики, биологии, юриспруденции, экономики и т.д.

М.П. Сенкевич выделяет виды научного стиля и по другому основанию: собственно научный (академический) стиль (монография, статья, научный доклад), научно-информативный или научно-реферативный (вторичные информационные материалы). Выделяется научно-рекламная (промышленная реклама), научно-справочная (справочники, каталоги и др.), учебно-научная (учебники и учебные пособия для вузов, техникумов, школ), научно-популярная (биография ученых, истории открытий и пр.) литература

Жанровое разнообразие научной литературы велико. Это монография, статьи, научные отчеты, описания рекламируемого промышленного объекта, описание изобретений, рефераты, аннотации, технические инструкции и т.д. Кроме того, научный стиль используется и в устной форме. Это доклады, сообщения, выступления, вопросы, реплики в дискуссии, лекции преподавателей и пр. Статьи, в свою очередь, в зависимости от целевого и читательского назначения, структуры и формы изложения, можно разделить на теоретические, научно-технические, научно-методические, историко-научные, дискуссионные, статьи типа передовой, статьи обзорного типа, типа научных докладов, кратких сообщений, писем в редакцию и т.д.

## **Занятие 2. Точность научной речи (2 часа)**

МАО Метод активного чтения. Работа в малых группах.

### Содержание

Точность речи как необходимое условие её адекватного и полного понимания, эффективности речевого общения в целом.

Точность понятийная (терминологическая). Точность предметная (фактическая).

Верное отражение сущности предметов, явлений, фактов. Раскрытие их общих и сущностных признаков, связей и отношений. Условия достижения точности в научном тексте.

Языковые средства достижения точности речи. Нарушения точности на языковом уровне. Неверное употребление синонимов. Смешение паронимов, родовых и видовых понятий. Недостаточная полнота и ясность мысли в предложении.

### Примеры практических заданий

**Задание 1.** Познакомьтесь с суждением профессора Г.П. Лыщинского.

Красота и выразительность языка научной прозы — в краткости и точности выражения мысли при информативной максимальной насыщенности слова, в энергии мысли. Вот как пишет об этом современный ученый профессор Г. П. Лыщинский: “В течение столетий, взаимодействуя с мощной стихией русского языка, наука сумела выработать великолепный собственный язык — точный, как сама наука, и лаконичный, звонкий, выразительный. Я читаю, например: детерминированная система, квазиупругое тело, электромашинный усилитель, — и каждое такое словосочетание дает мне, специалисту, удивительно многостороннюю и удивительно сжатую характеристику предмета, явления, устройства. Мне кажется, по своей емкости и, если хотите, изяществу язык подлинной науки близок к языку поэтическому <...>.

Согласны ли вы с высказыванием профессора Г.П. Лыщинского? Приведите примеры из своей области знаний.

**Задание 2.** Какие ошибки допущены в выборе общеупотребительной и общенаучной лексики в следующих отрывках?

1. Миграционные процессы в современном монгольском обществе демонстрируют высокую территориальную мобильность населения. Основные причины и факторы миграционных потоков населения обусловлены современными рыночными и демократическими процессами, ускоряемыми глобализацией и модернизацией.

В этом ключе занятие традиционным скотоводством приобрело двусмысленный характер, поскольку, с одной стороны, многие араты-

скотоводы предпочли поменять привычный тысячелетний кочевой образ жизни на городскую среду с многообещающими перспективами и возможностями, а, с другой стороны, наоборот, часть горожан предпочла переселиться в худон (сельскую местность) для занятия скотоводством, чтобы прокормиться и избежать участи «социального дна».

2. Система условий экономической стабилизации, формируемая в рамках создания и функционирования какого-либо пространственного объекта, представляет собой систему условий, создание которых, способствует его устойчивому экономическому развитию.

Представляется, что основой для формирования устойчивости социально-экономической системы в зонах особого экономического режима служит согласование экономических интересов хозяйствующих субъектов с общественными и государственными интересами.

**Задание 3.** Оцените предлагаемый текст с точки зрения соответствия требованиям научной точности. Обратите внимание на точность использование общенаучной лексики. Правильно ли употребляются в тексте слова *дифференциация, критерий, фактор* и др.?

### **Особенности урбанизационных и миграционных процессов современного Китая**

Миграция сельского населения в города играет ключевую роль в росте городских центров, оказывая значительное влияние на изменение их социальных, экономических и демографических структур. В наиболее активной фазе данный процесс наблюдается в развивающихся странах мира. Не стал исключением и Китай, в 2011 году доля городского населения которого впервые превысила долю сельского и составила около 700 млн. человек [2].

Для Китая характерна большая территориальная дифференциация уровня урбанизации. Минимальный уровень урбанизации на юго-западе - менее 41%, а максимальный на востоке - более 65%. Самый же высокий уровень - свыше

75%, свойственен городам центрального подчинения - Шанхаю, Пекину и Тяньцзиню.

Анализируя работы китайских специалистов в области экономики и урбанистики, можно заметить, что существуют две точки зрения о времени начала современного этапа урбанизации в стране. Первой точкой зрения является 1949 год - образование КНР, второй 1978 год - начало политики реформ и открытости.

Сторонники первой точки зрения считают период с 1949 по 1960 гг. первым этапом урбанизации в Китае [4]. Основными факторами выделения этого этапа можно назвать быстрый рост численности городского населения. Основным драйвером роста стала интенсивная сельско-городская миграция населения. Среди приверженцев этой позиции можно назвать профессора Ду Сяомина и Чэнь Цзеньбао. В своих работах они показывают, что рост численности городского населения начинается, фактически сразу, с момента образования КНР. За период с 1949 по 1960 гг. доля городского населения выросла более чем на 90%, достигнув 130 млн. человек, а уровень урбанизации достиг 19,75%.

Тяжелое экономическое положение в послевоенном Китае вынуждало сельских жителей мигрировать в города. Однако послевоенные города не имели возможности принять всех мигрантов, в результате стали появляться трущобы. Осознавая это, правительство КНР начала разработку мер, направленных, с одной стороны, на закрепление жителей в сельской местности, а с другой – на сдерживание роста строительства в городах и контроль трудоустройства. Поэтому быстрый рост урбанизации первого десятилетия КНР сменился длительным периодом его уменьшения и стабилизации. Так, вплоть до 1978 года доля городского населения в Китае не превышала уровня в 18%.

Основными административными барьерами, применяемыми в Китае с 1951 года, можно назвать систему регистрации населения, систему контроля

занятости, ограничения на строительство в городах, а также программу освоения центральных сельских областей страны [4].

К сторонникам второй точки зрения относится экономист Чэнь Юхуа. В своих работах он отмечает, что непрерывный рост урбанизации и постепенное смягчение административных барьеров началось лишь с 1978-1979 гг. Именно эти годы становятся отправной точкой политики реформ и открытости, в результате которой Китай стал страной с самой большой численностью городского населения в мире [7].

Исследование процесса урбанизации и сопутствующие ему внутренние миграционные процессы, происходившие в Китае с 1978 года стали основной целью данного исследования. В данной работе автор описывает ключевые особенности этапов современной урбанизации в Китае.

Основными критериями выделения этапов стали:

1. Интенсивность внутренней трудовой миграции - количество лиц, проживающих более полугода вне места своей постоянной регистрации.
2. Уровень урбанизации и интенсивность его роста.
3. Изменения в системе административных барьеров.

Именно такие критерии отбора позволили выделить три этапа современной урбанизации Китая.

### **Занятие 3. Абстрактность научной речи (2 часа)**

МАО Метод активного чтения. Работа в малых группах

#### Содержание

Преобладание абстрактно-теоретического компонента в научном тексте. Построение речи на абстракциях, абстрактных рассуждениях.

Обстоятельность и глубина научного описания. Повышенное употребление общекнижной и специальной, терминологической лексики.

Необходимость включения в отвлечённые рассуждения и характеристики поясняющих конкретных фактов, убеждающих примеров, доступных сравнений и образов.

Языковые средства, обеспечивающие отвлечённо-обобщённый характер научного изложения.

### Пример практического задания

Прочитайте фрагменты научных текстов.

Отметьте термины

Выделите общелитературные слова с преобразованием значений и без него.

Подсчитайте глаголы и имена.

Среди имён подсчитайте отдельно термины и оба разряда общелитературных слов.

Чего в тексте больше: имён или глаголов? Какая часть речи употребляется наиболее часто?

Отметьте среди существительных отглагольные. Какие у них суффиксы?

Отметьте глаголы. Сколько их? Сколько среди них глаголов конкретного действия? Сколько глаголов с ослабленным лексическим значением? Сколько возвратных?

Каким формами и частями речи выражены сказуемые?

Какие нетерминологические слова употребляются наиболее часто? Велико ли их разнообразие? Стремится ли к нему автор?

В конце занятия студенты обобщают свои наблюдения, фиксируя их в письменной форме.

**Текст 1.** При переходе к скалярной форме уравнения получаются шесть компонент поля. Следовательно, при моделировании в каждой точке модели, изображающей соответствующую точку пространства, необходимо иметь шесть переменных, соответствующих шести компонентам поля и связанных между собой уравнениями, аналогичными.

**Текст 2.** Исходя из современных гипотез о происхождении магнитного поля Земли, можно предполагать, что его недипольные составляющие изменяются быстрее, чем дипольная часть. Дело в том, что недипольные компоненты поля

более чувствительны к вариациям параметров, входящих в окончательное выражение для индукции Земли.

**Текст 3.** Своеобразие нашей эпохи заключается в том, что с конца XX в. мировое сообщество вступило в эпоху многоаспектной глобализации, когда не только экономическая и политическая деятельность людей выходят на планетарный уровень, как это было в эпоху фундаментальной глобализации (вторая половина XIX – середина XX в.), но практически все остальные сферы общественной жизни, включая культуру, образование, спорт, язык, идеологию и т.п., оказываются вовлеченными в глобальные процессы [Global Studies Encyclopedic Dictionary 2014, 239–240]. Это означает, что пространственно-временные параметры общения благодаря современным средствам транспорта и связи перестают иметь принципиальное значение. Народы мира не только по собственной воле, в своих интересах все больше включаются в контекст мировых отношений, но в силу действия объективных процессов глобализации буквально втягиваются в единое цивилизационное пространство, где от них требуется соблюдение общепринятых международных правовых и этических норм поведения. В таких условиях национальные культуры (нередко вопреки воле представляющих их народов) перестают быть закрытыми системами, и культурные различия становятся относительными.

**Занятие 4.** Научная статья как жанр. Логическая схема научной статьи (2 часа).

МАО Метод активного чтения. Работа в малых группах

Содержание

Логичность рассуждения и логичность изложения.

Критерии оценки логичности изложения:

- упорядоченность
- непротиворечивость
- последовательность (структурная правильность)
- целенаправленность
- связность речи.



Композиционно-смысловая («внутренняя») структурность как согласованная упорядоченность целого текста.

Абзац как основная единица композиционно-смысловой упорядоченности научного текста.

Виды абзацев. Понятие эталонного (классического абзаца)

Правила построения абзаца.

Логические типы текстовых структур научной статьи: аналитическая, синтетическая, синтетико-аналитическая.

### Пример практического задания

Правильно построенный абзац должен удовлетворять следующим требованиям.

- 1) В нём должна излагаться одна тема. В него должно быть включено всё, что необходимо для развития темы. Не должно быть ничего, что к этой теме не относится.
- 2) Расположение предложений внутри абзаца должно быть продумано. Каждое предложение должно подготавливать читателя к восприятию последующего.
- 3) Предложения внутри абзаца должны быть расположены таким образом, чтобы самое главное находилось в сильных позициях. Нужно стремиться выразить главную мысль в начале и / или в конце абзаца.
- 4) Размер абзаца должен быть рассчитан на возможность воспринимать объём информации без потерь (75-200 слов, не менее 3-4 и не более 7-8 предложений).

Соблюдены ли эти правила в следующих отрывках из научных статей?

Как можно устранить ошибки в построении абзаца?

1. Создание экономических зон с особым управленческим и хозяйственным режимом является популярным мировым трендом. Подобные экономические зоны становятся так называемыми «точками роста», основная задача которых – увеличение темпов экономической

деятельности. Одной из разновидностей экономических зон в Российской Федерации являются территории опережающего социально-экономического развития (ТОСЭР). На сегодняшний день на территории Приморского края функционирует 3 таких территории («Михайловский», «Надеждинский», «Большой Камень»), в целом на Дальнем Востоке действует 14 ТОСЭР.

2. В Японии каждую префектуру и каждый город представляет уникальный персонаж-талисман. Они также олицетворяют практически все, что можно представить: историю, кухню, праздники и другие местные особенности – даже лучше, если вместе и сразу. Полиция, пожарные службы и даже Силы самообороны Японии тоже представлены в виде узнаваемых персонажей. Следует отметить положительный эффект данной особенности: наличие даже у самых удаленных от столицы территорий узнаваемой символики обеспечивает повышение к ним интереса, а в некоторых случаях – даже влияет на туристический поток. Вместе с этим общество не испытывает страх или недоверие к государственным службам, что помогает при формировании национального самосознания.
3. В душах китайцев на протяжении долгих лет существует ментальный закон, который был изложен в учении Конфуция: «старший есть старший, младший есть младший». Данный закон актуален не только для выстраивания семейных отношений, но и для культуры общения в целом. В своей работе Мирульд Р. П. указывает следующее: «Наличие развитой системы индикаторов уважения в языке символизирует коллективность культуры его носителей [2; 11]». В китайском языке есть как знаменательные слова для указания степени вежливости, так и служебные единицы – в частности классификаторы. В китайском языке, символизирующем коллективную культуру, старость уважаема, почитаема, является социальной ценностью. Для китайцев признание

места человека в иерархической системе весьма важны. Для них уважение, которое можно рассмотреть с точки зрения социального феномена, играет важную роль. Функции человека, его статус и роль в обществе и в семье не всегда совпадают.

**Практические занятия 5-6.** Логические связи между высказываниями («текстовыми» предложениями), абзацами. «Трудные» логические связки в научном тексте (4 часа).

### Содержание

Языковые средства, обеспечивающие логичность научного текста. Понятие о логической связке. Виды логических связок.

Синтаксический строй простых и сложных предложений

### Образцы заданий и упражнений

**Задание 1.** На основе предложенных групп слов составьте связный текст-рассуждение.

1. Мы знаем, что...; однако...; это происходит потому что... .
2. Рассмотрим...; для этого воспользуемся ...; согласно этому...; если выполнены условия...; таким образом... .
3. Если ..., то...; вследствие этого...; при этих... .
4. Известно...; благодаря тому, что...; в отличие от

**Задание 2.** Проследите логические связи внутри текстовых фрагментов. Правильно ли используются в тексте логические связки?

1) Для Российской Федерации современная внешнеполитическая ситуация, характеризующаяся санкционной политикой стран Запада, диктует необходимость поиска новых возможностей для реализации интересов в Азии. Традиционно и исторически для России основным регионом для сотрудничества являлась Европа, что становится очевидным, исходя из торгово-экономических показателей. Однако в условиях санкционной политики стран ЕС в отношении РФ индикаторы, отражающие состояние экономического сотрудничества между странами, приобретают тенденцию к снижению [2, с. 152], но, тем не менее, Европейский союз остается основным крупнейшим

инвестором в экономику России [4]. Несмотря на это, существующий негативный курс развития отношений создает стимул для поиска новых партнерств, которые, как минимум, компенсировали бы причиненный ущерб.

2) Уже сейчас наблюдается активное участие Китая в предпринимательской и инвестиционной политике РФ, правда, пока что оно ограничивается сугубо интересами китайского государства. Стоит ли говорить о том, что партнерские отношения с Китаем для России имеют большое значение, однако, имеют ли такое же значение эти отношения для Китая. Безусловно, РФ выступает крупным поставщиком сырья для китайского производства.

Пока экономики Китая и России практически не конкурируют на мировом рынке, хотя политологи не исключают, что могут возникнуть экономические сложности, и задаются вопросом, как это повлияет на политические отношения двух государств. Поэтому выстраивание крепкого, небезосновательного сотрудничества между двумя сильными мировыми державами дает перспективы экономического и политического благополучия в дальнейшем [6, с. 104-114].

3) Особенностью политики Китая и России является то, что обе страны стремятся к сохранению национальной идентичности и уходу от влияния стран Запада. Российско-китайские отношения никогда не были однозначными, но в современных условиях нарастания влияния стран ЕС и США необходимость установления тесного сотрудничества все больше возрастает. Тут стоит упомянуть и о стремлении стран к построению биполярного мира.

Союз Китая, активно претендующего на лидерские позиции в мировой экономике, и России, которая является мощной военно-политической силой, способен как раз взять на себя роль сдерживания американской гегемонии и выступить вторым центром тяжести в мировой политике. Именно здесь позиции РФ и Китая находят общее поле для активного взаимодействия. Во-первых, Россия обеспечивает себя партнерами в условиях санкционной политики стран Запада и, в целом, за счет активизации сотрудничества с

Китаем пытается минимизировать убытки. Во-вторых, РФ активно развивает экономические отношения с Китаем: тут можно говорить о китайском инвестировании в развитии российского бизнеса, экспорте, реализации нефтегазовых проектов и т.д. Для России Китай выступает в роли экономической и политической альтернативы Западу, что в перспективе выводит наши с ним отношения на новый уровень равноправного доверительного партнерства и стратегического взаимодействия [3, с. 10].

Для Китая такое сотрудничество также имеет ряд преимуществ. Во-первых, Россия – страна с богатейшими запасами ресурсов в значительной степени могла бы обеспечить Китай необходимым экспортом. Во-вторых, Россия, обладая значительным военно-промышленным потенциалом, в перспективе, способствовала бы становлению Китая не только в качестве мощной экономической, но и политической державы.

**Практическое занятие 7.** Связность научного текста. Коммуникативный механизм связности (2 часа)

### Содержание

Коммуникативные связи между высказываниями, абзацами.

Компоненты высказывания: тема и рема (данное и новое).

Движение текста от известной информации к новой информации.

Разновидности тема-рематических последовательностей

Виды связи: цепная, параллельная.

Механизм развёртывания информации при цепной связи.

Механизм развёртывания информации при параллельной связи.

### Пример практического задания

Определите сбои в работе коммуникативного механизма связности научного текста.

Территориальный спор в Южно-Китайском море ведется между Китаем, Тайванем и рядом государств Юго-Восточной Азии относительно принадлежности Парасельских островов и островов Спратли, границ

континентального шельфа и исключительной экономической зоны. Среди этих государств наибольшие претензии выдвигает КНР. При этом Пекин оспаривает принадлежность не только островов Спратли и Парасельских к континентальному государству, но и 80% от всей акватории Южно-Китайского моря [1].

С течением времени Китай начал активные действия в Южно-Китайском море ради собственных интересов, что стало причиной появления трений между сторонами спора и увеличения количества различных инцидентов в акватории Южно-Китайского моря. В июле 2007 г. китайские ВМС обстреляли вьетнамское судно, которое осуществляло геологоразведку в районе островов Спратли, это повлекло сильнейший кризис в отношениях двух стран. Проведенные в ноябре того же года военные маневры уже в районе Парасельских островов обострили ситуацию.

**Практические занятия 8-9** Объективность изложения – одна из фундаментальных ценностей научного изложения (4 часа)

МАО Метод активного чтения. Работа в малых группах.

### Содержание

Предметность научной речи. Низкая степень её оценочности.

Ориентированность на логическое, а не на эмоционально-чувственное восприятие.

Деагентивность научной речи. Языковые средства устранения субъекта речи в научном тексте.

Особая тональность научной речи:

- коммуникативная осторожность
- некатегоричность
- взвешенность оценок

Роль эмоциональных языковых элементов в научной речи.

Факторы, определяющие удельный вес эмоциональных элементов в научном тексте

## Эмоциональная и интеллектуальная экспрессия в научном тексте

### Примеры практических заданий

**Задание 1.** Какими языковыми средствами достигается безличность научного изложения?

**Текст 1.** Под менталитетом понимают исторически и культурно обусловленную специфику мировоззрения и мировосприятия членов общества относительно конкретных сфер жизнедеятельности. Под воздействием исторических событий, культурных особенностей социума, а также политической и экономической сферы формируется склонность относиться к тем или иным особенностям культуры в определённом ключе, складывается особый образ мышления, присущий всем членам общества. Так, к особенностям менталитета можно отнести патернализм и подданничество российских граждан, мировоззрение, выраженное в гражданской культуре с её высокими требованиями к руководству государством американцев (*Влияние социально-психологических особенностей субъекта восприятия на формирование имиджа государства*).

**Текст 2.** <...> в отношениях между Японией и Китаем сохраняются элементы нестабильности, проникающие в последнее время из политической сферы в экономику и осложняющие взаимодействие двух стран. По мере экономического и военного роста Китая расширяются его экономические и военно-стратегические интересы в регионе, а также все более заметно намерение их отстаивать. Поэтому можно предположить, что любые попытки третьих сторон сдерживать усиление регионального влияния Пекина будут вызывать резкий отпор со стороны последнего (*Японо-китайские отношения: на пороге войны*)

**Текст 3.** Опыт Китая доказывает реальность успешного развития свободных экономических зон, хотя характер подключения Китая к процессу международного инвестиционного сотрудничества во многом обладал существенной спецификой. Расчет делался на избыток дешевой рабочей силы,

на приток, прежде всего, капитала зарубежных соотечественников. Правомерно будет заметить, что первоначальные условия для начала экономической реформы в Китае (нестабильность развития народного хозяйства, чрезмерная централизация управления, слабая инфраструктура, отсутствие законодательства и т. д.) во многом совпадали с теми, которые имеют место в современной России.

В этом плане целесообразно обратить внимание, прежде всего на то, каким образом и за счет чего создание в приморском поясе районов КНР с льготным режимом привлечения иностранного капитала помогло существенно нейтрализовать воздействие неблагоприятных факторов. *Китайский опыт формирования свободных экономических зон*

**Текст 4.** <...> в июне 2015 г. российские и китайские учёные решили провести на общественных началах первую международную экспедицию по оценке приграничного сотрудничества, в ходе которой специальным объектом изучения стали пограничные переходы. Была разработана единая шкала критериев анализа их состояния. Она применялась в ходе обследования пунктов пропуска с каждой стороны. Использовались методы скрининг-дискуссии, анкетирования, опроса с представителями региональных и муниципальных властей, таможенной службы, предпринимателями, туристами, непосредственно пересекающими границу. В качестве предварительного итога исследований, завершившихся в январе 2016 г., можно привести краткое резюме руководителя российской группы профессора, доктора экономических наук А. П. Латкина <...>. (*Российский Дальний Восток и страны Северо-Восточной Азии: некоторые итоги, проблемы и перспективы транспортного сотрудничества*)

**Задание 2.** Оцените объективность изложения информации в тексте. Как сочетаются в тексте предметно-логические и эмоционально-чувственные элементы? Является ли оправданным такое сочетание?



Некоторые конституционные органы власти, по сути, являются декоративными, и в частности российский парламент. <...> законодательная власть в стране является придатком исполнительной (как, впрочем, и судебная), что противоречит конституционному принципу разделения властей. Налицо и тот факт, что дополнительные полномочия приобретают некоторые внеконституционные органы власти, например, Администрация президента.

В силу этого в России сохраняется ситуация, при которой полномочия и степень влияния конституционных и внеконституционных институтов власти меняются произвольно, в зависимости от текущей политической конъюнктуры. Другой проблемой является то, что современное российское общество «заражено» патерналистским восприятием власти и далеко от западного понимания права как ценности, стоящей над властью. Реальный уровень правовой и политической культуры россиян свидетельствует о том, что ещё предстоит долгий период формирования гражданского общества и демократических ценностей.

В этих условиях, на наш взгляд, пока общество не осознает причинно-следственных связей между собственной жизнью и тем, как именно устроена модель сложившейся политической системы, пока не начнёт участвовать через институты гражданского общества в реализации соответствующей конституционной конструкции на практике, институт парламентаризма в России не избавится от клейма имитации реального представительства.

*Проблемы формирования институтов гражданского общества и парламентаризма в современной России*

**Задание 3.** Прочитайте статьи А.Л. Лукина «Россия и северокорейский ядерный кризис» (Известия Восточного института – 2017 – № 2 – с. 59-67) и А.В. Лаврентьева «Российский Дальний Восток и страны Северо-Восточной Азии: некоторые итоги, проблемы и перспективы транспортного сотрудничества» (Известия Восточного института – 2016 – № 1).

Подчеркните (выделите) показатели авторского «я» в тексте каждой статьи. Каков удельный вес эмоционально-экспрессивных элементов речи в каждой статье? Какие языковые средства использованы авторами для создания эмоциональной и интеллектуальной экспрессии научного текста? Оцените уместность и целесообразность введения в научный текст выразительно-экспрессивных средств.

**Занятие 10.** Разграничение своего и чужого в научном тексте (2 часа)

### Содержание

Интертекстуальность научного текста. Диалог с чужой смысловой позицией.

Цели использования чужой речи в научном тексте

Обоснованность отсылок к чужой позиции

Чёткое маркирование границ своего и чужого в научном тексте

Прямое и косвенное цитирование

Способы оформления цитат

Глаголы речевого сопровождения цитат

Ошибки, допускаемые при введении цитат

### Пример практического задания

Соблюдены ли правила разграничения своего и чужого в следующих примерах?

1. Китайская стратегия Японии // Вестник МГИМО. 2013. №5 (32). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kitayskaya-strategiya-yaponii>

В этом макрорегионе произошло оформление двух основных центров силы, каждый из которых имеет свои собственные векторы развития в сфере политики и безопасности: китайский и японский с ориентацией на США. Китай и Япония, без сомнения, главные акторы в регионе Восточной Азии, представляющие два основных полюса, вокруг которых формируется региональная подсистема международных отношений [6, с.59]

2. Интернирование китайских армий под командованием генералов Су Бинвэня, Ма Чжаншаня, Ли Ду, Ван Делиня в СССР в 1930-е годы // Вестник КГПУ им. В.П. Астафьева. 2011. №2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/internirovanie-kitayskih-armiy-pod-komandovaniem-generalov-su-binvenya-ma-chzhanshanya-li-du-van-delinya-v-sssr-v-1930-e-gody>

Центральное правительство в Нанкине, осознавая слабость Китая, придерживалось тактики пассивного сопротивления агрессии, не стремилось к организации отпора. Получив известия о вторжении японцев, правительство «отдало приказ войскам уклоняться от активных военных столкновений» [Мировицкая, 1990, с.125-126]. В то же время позиция китайской общественности не была адекватной политическому курсу правительства: «она вытекала из таких реалий, как рост национального самосознания различных слоев общества, превращение национализма в доминирующий фактор в идеологической и политической жизни страны» [Мировицкая, 1990, с.126].

3. Перспективы развития российско-японских отношений: есть ли основания для оптимизма? // Таможенная политика России на Дальнем Востоке. 2010. №2 (51). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/perspektivy-razvitiya-rossijsko-yaponskih-otnosheniy-est-li-osnovaniya-dlya-optimizma>

Российская позиция традиционна и может быть проиллюстрирована выступлением заместителя министра иностранных дел России А.Н. Бородавкина на Шестом Российско-японском форуме: «Перспективы российско-японского сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе в условиях глобализации» [10]. Он говорит о необходимости серьезного укрепления российско-японского сотрудничества по преодолению таких проблем, как мировой финансово-экономический кризис, глобальное изменение климата, распространение оружия массового уничтожения, международный терроризм, наркопреступность, бедность, деградация окружающей среды, дефицит энергоресурсов, инфекционные заболевания и т. д. А.Н. Бородавкин отмечает: «Нас не разделяет идеологическая или военно-политическая

конфронтация, мы, в отличие от эпохи «холодной войны», не принадлежим к противоборствующим и политически несовместимым лагерям, у нас единые ценностные ориентиры. Мы не являемся антагонистами и в мировой экономике, не конкурируем друг с другом на зарубежных рынках, наши экономические структуры, как ни банально это напоминание, взаимодополняемые» [10].

**Занятие 11.** Компрессия научного текста в процессе реферирования научной литературы (2 часа)

МАО Кейс-метод

### Содержание

Способы сжатия текста: устранение дублирующей, а также дополнительной (конкретизирующей, иллюстрирующей) информации; исключение информации, содержащей примеры, детали, числовые данные; обобщение однородных фактов; сочетание исключения и обобщения.

Синтаксические трансформации при свёртывании текста: сокращение предложений за счёт малоинформативных частей; передача содержания сложных предложений простыми; объединение нескольких пропозиций в рамках одного высказывания.

### Образцы упражнений и заданий.

**Задание 1.** Произведите синтаксическую компрессию текста.

1) Экстремальные условия, например проживание в высокогорных районах, отражаются на детском организме: замедляются темпы роста, отстаёт от нормального общее развитие ребёнка. Такие отклонения от нормы являются следствием адаптации организма к гипоксии – недостатку кислорода из-за разреженности воздуха на большой высоте.

2) Недостаток пресной воды, наблюдающийся во многих районах земного шара, обусловлен неравномерным распределением водных ресурсов по территории Земли. Дефицит воды вызван и резко возросшим её потреблением на экономические и бытовые нужды. Водный дефицит связан также и с возрастающим загрязнением природных вод.

3) Адаптация человеческого организма к внешним условиям имеет две формы: генетическую и приобретённую. Генетическая форма адаптации возникла в процессе эволюции, в течение жизни многих поколений. Приобретённая форма адаптации возникает в течение жизни индивидуума, например при переселении в иную климатическую зону.

**Задание 2.** Произведите сжатие каждого из предложенных текстовых фрагментов до одного-двух предложений, сохранив и не исказив основную информацию.

1) Интолерантность понимается как негативный атрибут, обладающий национальной спецификой, как предрассудки, порождаемые невежеством, как убеждение, что твоя группа, система взглядов, образ жизни стоят выше остальных и т.д.

Сегодня интолерантность рассматривается как серьезная угроза. Интолерантность проистекает из убежденности человека или социокультурной группы в том, что их система верований или образ жизни является высшим, а отсюда и предубежденность к "другим", оскорбления, дискриминация, преследования, запугивание и как крайность – насилие. В демократическом обществе с интолерантностью "мир" невозможен.

Интолерантность органично присуща человеку и более близка ему, чем толерантность, что можно проследить на примере всей истории человечества, в которой интолерантность являлась преобладающей и естественной частью жизнедеятельности, а также основой взаимодействия соперничающих сторон (с. 15).

2) Экстремизм сегодня все более грозно заявляет о себе, нарушая важнейшие права человека: на жизнь, свободу, безопасность, являясь крайней формой интолерантности, соединенной с агрессией и насилием как методами выражения непримиримости к другим.

Для экстремистов характерны бескомпромиссность, непримиримость к позиции оппонентов и отказ от диалога и консенсуса в спорных вопросах.

Идеологической и теоретической основой экстремизма являются радикальные идеологические концепции, религиозный фундаментализм, национализм.

Причина и источник экстремизма как общей идеологии крайней непримиримости к инакомыслящим во многом кроются в интеллектуальной и нравственной ограниченности личности, отстаивающей подобные взгляды.

Важнейшей причиной экстремистского, интолерантного, агрессивного отношения выступает психологический барьер "свой–чужой", страх перед непохожим на себя (с.16).

3) Экстремизм и ксенофобия связаны между собой, но имеют существенные различия. Ксенофобия – это одна из черт массового сознания, которая носит преимущественно стихийный характер, тогда как экстремизм – это более или менее целенаправленная деятельность организованных групп или отдельных лиц.

Рассматривая ксенофобию как одну из глобальных проблем, существующих в мире, можно определить ее суть, которая заключается в отрицании и подавлении различий между людьми и культурами.

Частным случаем ксенофобии является этнофобия (или этнофобии) – страхи и предубеждения, объектом которых являются как конкретные этнические общности, так и некие сформированные в массовом сознании образы "чуждых" народов. Именно на этнофобии основана такая разновидность экстремизма, как этнический экстремизм (16) (*Из статьи О.В. Малаховой «Философия толерантности в контексте межконфессионального диалога». 2010).*

**Занятие 12.** Реферат одной статьи как жанр научной речи (2 часа)

### Содержание

Реферирование как интеллектуальный творческий процесс, включающий осмысление текста, аналитико-синтетическое преобразование информации, создание нового текста.

Цель реферата – "уметь схватить новое и существенное в сочинениях" (М.В. Ломоносов).

Основные требования, предъявляемые к реферату:

информативность, полнота изложения;

объективность, неискаженное фиксирование всех положений первичного текста;

корректность в оценке материала.

Структура реферата. Речевые клише, используемые при создании реферата.

#### Пример практического задания

Познакомьтесь со статьей. Прочитайте реферат статьи. Соблюдены ли в реферате основные требования?

1. <https://cyberleninka.ru/article/n/politika-yaponii-v-arktike>

Статья под заголовком «Политика Японии в Арктике» опубликована в журнале «Сравнительная политика» №1 за 2017 год. Автор статьи - Стрельцов Д.В. Она посвящена государственной политике Японии в отношении Арктики. В данной статье исследуются причины, побудившие японское правительство разработать стратегию освоения арктического пространства, приводится описание приоритетных для Японии сфер деятельности в данном регионе. Автор раскрывает основные положения арктической стратегии Японии, дает характеристику экономическим и политическим предпосылкам участия японского государства в обсуждении арктической проблематики. Главное внимание обращается на анализ нормативно-правовых документов Японии, изучение действующих научных и коммерческих проектов по Арктике.

Статья разделена на четыре структурных блока. Первый представляет собой введение в освещаемый вопрос, следующие тематические блоки имеют собственное название и содержат в себе основные положения работы, последний выделен как заключение. Такая структура упрощает ориентацию читателя в тексте. Во вступительной части автором формулируется актуальность исследования, описывается текущий статус Японии и

раскрываются потенциальные риски для японского государства. Автор формулирует главный вопрос исследования – возможность Японии, которая не является арктическим государством, в обход заинтересованных государств и действующих рисков лоббировать свои интересы в отношении Арктики.

В первом разделе статьи «Основы арктической стратегии Японии» автор обозначает приоритетные задачи японского правительства, раскрывает функции институтов, вовлеченных в деятельность по изучению и использованию Арктики. По мнению Д.В. Стрельцова, Япония, стремясь принять участие в арктических проектах, отвечает на реально существующие экономические и политические угрозы. Автор отмечает, что Япония активно проводит полярные исследования и инициирует проведение научных конференций по данной тематике. Это позволяет японскому правительству располагать достоверной информацией об арктическом регионе.

Раздел «Арктическая политика Токио в международных организациях» описывает характер взаимодействия Японии с международным сообществом в вопросе использования арктических ресурсов. Так, по мнению автора, Япония противопоставляет себя арктическим государствам, эгоистические интересы которых не соответствуют понятиям об общечеловеческом благе. Автор отмечает сходство позиции Японии и позиций других неарктических государств в отношении Арктики. В то же время, интересы арктических и неарктических государств противоречат друг другу, что не способствует продвижению диалога. Проанализировав данные о международной деятельности Японии и положения японской арктической стратегии, автор приходит к выводу, что Япония продолжит обсуждение арктического вопроса не только в многостороннем, но и двустороннем формате.

В третьем разделе «Экономические интересы Японии» подчеркивается значение экономических выгод от изучения Арктики и деятельности по ее освоению. Автор статьи утверждает: «Экономические интересы Японии в Арктике касаются двух основных направлений: освоения Северного морского



пути и разработки природных ресурсов арктического бассейна – углеродов и биоресурсов моря». Д.В. Стрельцов указывает на расхождение интересов Японии и России в аспекте использования Северного морского пути. В частности, японская сторона высказывает недовольство высокими транзитными тарифами и бюрократическими процедурами оформления запроса на использование маршрута. Тем не менее потенциал арктического взаимодействия России и Японии сохраняется в области транспортировки сжиженного газа в рамках проекта «Ямал-СПГ». Автор статьи солидарен с японским экспертом Н. Симотомай в его мнении о том, что неразрешенные геополитические вопросы сдерживают сотрудничество России и Японии. Однако Д.В. Стрельцов, учитывая экономическую ситуацию в Японии и ее потребность в энергоресурсах, делает вывод, что заинтересованность Японии в освоении Арктики сохранится.

На основании анализа нормативно-правовых актов и результатов независимых исследований, автор приходит к выводу, что японское правительство усилит свою позицию в обсуждении арктических вопросов. По мнению автора, Япония обладает технологическим опытом и финансовыми возможностями для участия в освоении арктического региона. Однако в целях достижения прозрачных условий экономической и исследовательской деятельности, Япония стремится обеспечить нормативную базу для своего участия в арктических проектах. Процедура разработки правовой базы и необходимость координации интересов Японии с интересами арктических государств замедляют процесс включения японской стороны в арктическую деятельность. Д. В. Стрельцов считает, что политика японского правительства имеет четкие приоритеты, цели и задачи в отношении Арктики, поэтому деятельность Японии будет активно развиваться. Статья заканчивается тем, что автор резюмирует содержание исследования, отмечая изменения в векторе арктической деятельности Японии.

Мы разделяем мнение автора статьи по вопросу о том, что арктическая стратегия Японии нуждается в научном осмыслении. Изменение состава участников, осваивающих арктический регион, впоследствии может привести к изменению правового режима арктических государств и пересмотру государственных территориальных границ. Следует отметить, что автором данной статьи приводится наиболее полное (в русскоязычной литературе) раскрытие вопроса об арктической стратегии Японии.

Статья «Политика Японии в Арктике» представлена в журнале, в котором публикуются научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук по политическим наукам. Тем не менее ее материал может быть полезен для студентов и молодых ученых, занимающихся исследованием в рамках данного профиля.

2. Баранникова А. О. Влияние ТНААД на Корейском полуострове на российско-корейские отношения / Баранникова А. О. // Известия Восточного института. - 2017. - № 1. - С. 67-73.

[https://www.dvfu.ru/upload/medialibrary/063/Известия%20ВИ\\_%202017-1-33-цв.pdf](https://www.dvfu.ru/upload/medialibrary/063/Известия%20ВИ_%202017-1-33-цв.pdf)

Автор рассматривает размещение противоракетной системы ТНААД на территории Республики Кореи в 2016 году, его влиянию на отношения России с обеими странами Корейского полуострова и балансу сил на этом регионе.

В статье дается анализ размещения ТНААД в Южной Корее, его влияния на отношения между РФ, КНР, КНДР и РК, военно-тактической и экономической ситуации в Северо-Восточной Азии. Автор считает, что данное размещение может повлечь за собой гонку вооружений в регионе, нарушение стратегического баланса не пользу РФ и КНР, ухудшение политических отношений между РФ и РК. Как утверждает автор, РФ и КНР будут наращивать свою ракетную мощь, чтобы преодолеть нехватку наступательного оружия в регионе, несмотря на то, что РФ крайне не заинтересована в гонке вооружений в регионе с высоким конфликтным потенциалом. Автор полагает, что ТНААД

существенно осложняет многосторонние отношения России с обеими странами полуострова, несмотря на ее стремление улучшить их.

В заключительной части автор приходит к выводу, что размещение ТНААД отразится на многосторонних отношениях, возможно сближая РФ, КНР и КНДР. Также предполагается сдерживание и не предоставление поводов для наращивания военного присутствия США в регионе.

### **Занятие 13.** Особенности языкового оформления научного текста (2 часа)

МАО Метод активного чтения. Работа в малых группах

Прочитайте отрывок из статьи Д. С. Лихачева. Какие выводы о языковых особенностях научного стиля можно сделать на основании прочитанного?

#### **БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ СО СЛОВАМИ**

1. Требования к языку научной работы резко отличаются от требований к языку художественной литературы.

2. Метафоры и разные образы в языке научной работы допустимы только в случаях необходимости поставить логический акцент на какой-нибудь мысли. В научной работе образность — только педагогический прием привлечения внимания читателя к основной мысли работы.

3. Хороший язык научной работы не замечается читателем. Читатель должен замечать только мысль, но не язык, каким мысль выражена.

4. Главное достоинство научного языка — ясность.

5. Другое достоинство научного языка — легкость, краткость, свобода переходов от предложения к предложению, простота.

6. Придаточных предложений должно быть мало. Фразы должны быть краткие, переход от одной фразы к другой — логическим и естественным, «незамечаемым».

7. Каждую написанную фразу следует проверять на слух; надо прочитывать написанное вслух для себя.

8. Следует поменьше употреблять местоимения, заставляющие думать, к чему они относятся, что они «заменили».

9. Не следует бояться повторений, механически от них избавляться. То или иное понятие должно называться одним словом (слово в научном языке всегда термин). Избегайте только тех повторений, которые приходят от бедности языка.

10. Избегайте слов-паразитов, слов мусорных, ничего не добавляющих к мысли. Однако важная мысль должна быть выражена не «походя», а с некоторой остановкой на ней. Важная мысль достойна того, чтобы на ней автор и читатель взаимно помедлили. Она должна варьироваться под пером автора.

11. Обращайте внимание на «качество» слов. Сказать *напротив* лучше, чем *наоборот*, *различие* лучше, чем *разница*. Не употребляйте слова *впечатляющий*. Вообще будьте осторожны со словами, которые сами лезут под перо,— словами-новоделами.

Прочитайте материал «Как писать научные статьи и тексты». Сделайте необходимые выписки.

<http://pycode.ru/2011/07/kak-pisat-nauchnye-stati/>

Опираясь на изученный материал, оцените языковое оформление статьи

### **Формирование позитивного имиджа России на международной арене в настоящее время**

*Аннотация:* В статье анализируются действия России направленные на формирование позитивного имиджа страны на международной арене. Автор рассматривает два способа влияния на образ государства: через средства массовой информации (СМИ) и посредством участия в международной деятельности. После череды неудач на международной арене, России вновь предстоит вернуть своё былое могущество. Автор анализирует шаги уже предпринятые для достижения цели и предлагает дальнейший план действий.

*Ключевые слова:* Российская Федерация, имидж России, имиджевая политика, информационная война, агрессия в СМИ.

Международная деятельность играет важную роль в общественно-политической жизни каждой страны. В настоящее время все государства существуют в одном информационном поле и все важные события на мировой арене, так или иначе, влияют на политику государств. События, в которые вовлечено государство, могут влиять на имидж страны, как в положительном ключе, так и в отрицательном. Образ любой страны интерпретируется и формируется с помощью средств массовой информации. Современные СМИ не только информируют людей о тех или иных факторах или событиях, но так же формируют в сознании реципиентов определенное представление о том или ином событии. [1; с.110]. Положительный имидж страны, как правило, формирует само государство посредством использования различных инструментов: публикации в зарубежных СМИ, транслирование передач, направленных на формирование благоприятного образа страны среди граждан других государств. Наряду с публикациями в СМИ, действенными инструментами для поднятия престижа страны являются такие способы как: проведение крупных международных съездов, фестивалей; участие в спортивных мероприятиях, саммитах, форумах и тд. Таким образом, в исследовании будут рассмотрены оба способа формирования имиджа: активность в СМИ и проведение мероприятий.

В данной статье предпринята попытка анализа действий России направленных на формирование и укрепление позитивного имиджа страны на международной арене. Анализ конфликта в Южной Осетии произведен на примере влияния СМИ на смягчение последствий имиджевого ущерба. Восстановление позитивного образа России посредством активного участия страны в международных организациях и мероприятиях было исследовано в качестве примера. Для достижения поставленной цели будут рассмотрены публикации в зарубежных СМИ и анализ проведения мероприятий.

### **Информационная война в период конфликта в Южной Осетии**

За последние 10 лет в мире произошли события, в центре которых, непосредственно, оказывается Россия. 7 августа 2008 г. Грузия подвергла массированному артобстрелу столицу Южной Осетии, после чего предприняла попытку установления контроля над этой республикой. Днём 8 августа президент России объявил о начале операции по принуждению к миру в зоне конфликта. В регион были введены значительные российские силы. Этот инцидент не мог остаться незамеченным, так как 8 августа 2008 г. был дан старт XXIX летним Олимпийским играм в Пекине и всё внимание мировой общественности было приковано к этим двум событиям. В частности, об этом писали СМИ Великобритании и Соединенных Штатов, которые впоследствии стали авторами наиболее обличительных антироссийских статей, обвиняющих страну в агрессии. [2; с.2]. Некоторые заголовки из газет: The Wall Street Journal «Россия – это по прежнему голодная империя», Time – «Русские, уходите домой!», The International Herald Tribune – «Остановите медведя». Мы можем заметить, что, не разобравшись в причинах конфликта, зарубежные СМИ начали массированную информационную атаку на Россию. Боевые действия продолжались несколько дней и уже 16 августа было подписано соглашение о мирном урегулировании конфликта. Сразу после прекращения боевых действий, российская сторона начала бороться на другом фронте – информационном. Так, агентство Reuters обвиняли в публикациях постановочных фотографий с боевых действий. В виду масштабной атаки зарубежных СМИ на Российскую Федерацию, 29 августа председатель правительства РФ Владимир Путин провел встречу с немецким журналистом телекомпании ARD. В ходе интервью Путин отверг все обвинения связанные с развязыванием войны Россией и отметил, что целью военной операции была защита мирного населения Южной Осетии. Президент России Дмитрий Медведев в интервью иностранным СМИ заявил: «Россия не хочет конфронтации и не собирается изолироваться. Мы будем развивать настолько, насколько это будет возможно, наши дружеские отношения и с Европой, и с

Соединенными Штатами Америки, и с другими странами мира».<sup>1</sup> Выступления российских политиков в СМИ были направлены не на снятие с себя ответственности за военные действия, а на мирное урегулирование конфликта и достоверное освещение событий. В течение нескольких лет было выпущено несколько документальных фильмов об этой войне, такие как: «Хроники пятидневной войны» (режиссёр ..., 2009), 2009 год, Звезда, режиссёр Олег Вышиванов, «Цхинвал. Жизнь после войны», 2009 год, Первый канал, режиссёр Антон Степаненко и Кирилл Бутырин, 2010 год, «Южная Осетия. 120 часов войны», 2010 год, ТВ Центр, режиссёр Юрий Морозов и Алла Кузнецова. [4; с.22]. Некоторые из них были переведены на иностранные языки и показаны зарубежом. В 2008 г. России успешно удалось противостоять западным СМИ в информационной войне и не только смягчить враждебную риторику, но и избежать санкции Запада по отношению к России

### **Новые тенденции имиджевой политики после присоединения Крыма**

Воссоединение России с Крымом дало начало новому этапу информационной войны Запада против России. РФ постоянно обвиняется в милитаризме, нацизме, империализме и аннексии территории. Вновь были пущены в ход различные манипулятивные технологии: навязывание стереотипа страны-агрессора, игнорирование фактов, не полное освящение событий, ангажированность политиков и СМИ. Однако, с другой стороны, мирное присоединение территории и защита собственных граждан не могло не вызвать восхищение стран, которые не подвержены влиянию Запада. ... Россия постепенно обращает своё внимание на сотрудничество с развивающимися странами, Порядок слов в имиджевой политике государства также происходят изменения. Миф об отсталой стране был искоренён, в глазах мировой общественности Россия является сильной страной, которая в состоянии защитить своих граждан от угроз извне. Россия больше не пытается заигрывать с Западом посредством уступок и переговоров, а ещё больше расширяет

---

<sup>1</sup> Медведев расставил приоритеты [Электронный ресурс] / Ю. Малышева. – Режим доступа: <https://vz.ru/politics/2008/9/1/202578.html>, свободный. (Дата обращения: 22.06.2018 г.).

сотрудничество со странами Востока и Латинской Америки. Страны, входящие в БРИКС и Шанхайскую организацию сотрудничества, не одобряют политику санкций в отношении РФ, более того, они не стремятся вводить санкции, а наоборот, укрепляют стратегическое сотрудничество. Именно на Востоке Россия нашла поддержку в период информационной войны. Одним из способов улучшения имиджа России является расширение состава участников организаций БРИКС и ШОС. На настоящее время, на долю стран БРИКС приходится 43 % населения мира и очень важно наладить крепкие партнерские отношения с этими странами. «Разворот России на Восток» начался с 2012 г. с момента проведения саммита АТЭС в г. Владивосток, в котором и по сей день ежегодно проводится Восточно-экономический форум.

Российские власти используют форум в качестве площадки для диалога с лидерами стран Азии. Россия активно принимает участие в политической жизни региона, участвуя в различных организациях, таких как ШОС, ОДКБ, АТЭС, не малым вниманием пользуются такие встречи, как АСЕАН + Россия. Таким образом, Азиатское направление во внешней политике должно стать ключевым в ближайшее время. Востоку нужен образ сильной России для успешной конкуренции с Западом и укреплению национальных экономик, а России как никогда нужна поддержка на мировой арене для укрепления собственного имиджа.

### **Спортивные мероприятия и достижения как способ укрепления имиджа**

Не секрет, что наряду с рассмотренными примерами, Россия столкнулась с тотальной дискриминацией на международной спортивной арене. После блестяще проведенной Зимней Олимпиады 2014 г. в Сочи, на российских спортсменов массово посыпались обвинения в использовании допинга. Международный олимпийский комитет, приняв во внимание расследование Ричарда Макларена, основанные на показаниях бывшего директора РУСАДА Григория Родченкова, отстранил более 200 российских спортсменов от участия



в соревнованиях, проводимых под эгидой Олимпийского движения.<sup>2</sup> Более того, сборную России отстранили от участия в Зимней олимпиаде 2018 г. в Южной Корее.<sup>3</sup> Однако, фактически, признав употребление допинга и согласившись на условия МОК, Россия блестяще выступила под нейтральным флагом, доказав всему миру, что Россия всегда боролась и будет бороться за чистый спорт, тем самым подтвердив своё звание спортивной державы. Усилия России по борьбе с допингом были высоко оценены Международным олимпийским комитетом и уже на следующей олимпиаде спортсмены смогут выступить под флагом своей страны.

Немаловажным мероприятием по улучшению имиджа страны служит проходящий Чемпионат мира по футболу в России в 2018 г. Перед самым первенством неоднократно звучали призывы бойкотировать чемпионат. В марте 2018 г. премьер министр Великобритании Тереза Мэй объявила о бойкоте Чемпионата мира официальными лицами страны. Чуть позже, 6 стран, такие как Польша, Исландия, Дания, Швеция, Австралия и Япония также объявили о своём бойкоте в знак солидарности Великобритании. Однако, несмотря на все опасения и призывы к бойкоту спортивного события, представители прессы, гости, участники соревнований отмечают высокий уровень проведения мероприятия.<sup>4</sup>

Россия целиком и полностью справилась с поставленной задачей, продемонстрировав всему миру радушие и гостеприимство. Неожиданно для всех, политический аспект отошёл на задний план, а гости и участники получили положительные эмоции от поездки в Россию, тем самым укрепив позитивный образ нашей страны. Проведение Чемпионата мира в России

---

<sup>2</sup> Russia Banned From Winter Olympics by I.O.C. [Электронный ресурс] / Rebecca R. Ruiz. – Режим доступа: <https://www.nytimes.com/2016/07/19/sports/report-confirms-state-sponsored-doping-by-russia-at-olympics.html>, свободный. (Дата обращения: 22.06.2018г.).

<sup>3</sup> Russia May Face Olympics Ban as Doping Scheme Is Confirmed [Электронный ресурс] / Rebecca R. Ruiz. – Режим доступа: <https://www.nytimes.com/2016/07/19/sports/report-confirms-state-sponsored-doping-by-russia-at-olympics.html>, свободный. (Дата обращения: 22.06.2018 г.).

<sup>4</sup> Russia May Face Olympics Ban as Doping Scheme Is Confirmed [Электронный ресурс] / Rebecca R. Ruiz. – Режим доступа: <https://www.nytimes.com/2016/07/19/sports/report-confirms-state-sponsored-doping-by-russia-at-olympics.html>, свободный. (Дата обращения: 22.06.2018 г.).

можно рассматривать, как одну из самых лучших возможностей для восстановления мирного образа страны на международной арене.

Таким образом, современная имиджевая политика России должна быть многогранной, чтобы оставаться успешной. Порядок слов Различные публикации в зарубежных СМИ нацеленные на поддержание позитивного образа, создание документальных фильмов о России, активное участие в международных организациях, проведение форумов и съездов на территории Российской Федерации, участие и проведение всемирных спортивных мероприятий являются способом создания позитивного и благоприятного образа России в мире.

#### **Список использованных источников**

1. Морозова, О.В. Формирование образа России в условиях политической напряженности / О. В. Морозова // Изв. Саратов. ун-та. Нов. сер. Сер. Филология. Журналистика. 2014. – №4 (14). – С. 110-114.-

2. Михайленко, Т.А. Особенности информационной войны в современном мире на примере грузино-южно-осетинского конфликта в 2008 г. / Т.А. Михайленко // Государственное управление. Информационный вестник. 2009. - №19. – С. 1-5.-

3. Медведев расставил приоритеты [Электронный ресурс] / Ю. Малышева. – Режим доступа: <https://vz.ru/politics/2008/9/1/202578.html>, свободный. (Дата обращения: 22.06.2018 г.).

4. Василенко, И.А. Формирование нового образа России «После Крыма»: парадоксы информационной войны. / И.А. Василенко // Политика в фокусе. 2016. - №6. – С. 20-23. –

5. Russia May Face Olympics Ban as Doping Scheme Is Confirmed [Электронный ресурс] / Rebecca R. Ruiz. – Режим доступа: <https://www.nytimes.com/2016/07/19/sports/report-confirms-state-sponsored-doping-by-russia-at-olympics.html>, свободный. (Дата обращения: 22.06.2018 г.).

6. Russia Banned From Winter Olympics by I.O.C. [Электронный ресурс] / Rebecca R. Ruiz. – Режим доступа: <https://www.nytimes.com/2016/07/19/sports/report-confirms-state-sponsored-doping-by-russia-at-olympics.html>, свободный. (Дата обращения: 22.06.2018г.).

7. Six countries are ‘planning state boycotts of the 2018 World Cup in Russia to show solidarity with Britain’ [Электронный ресурс] / Tom Newton Dunn, Josh McStay. – Режим доступа: <https://www.thesun.co.uk/news/5906845/russia-2018-world-cup-spy-poisoning-country-boycott/>, свободный. (Дата обращения: 22.06.2018г.).

8. Mustaches, Silly Songs Defuse Tensions at Russia's World Cup [Электронный ресурс] / The Associated Press. – Режим доступа: <https://www.nytimes.com/aponline/2018/06/13/world/europe/ap-soc-wcup-russias-mood.html>, свободный. (Дата обращения: 22.06.2018г.).

## **Раздел 2. Устная научная речь (12 час.)**

**Занятие 13-14.** Требования к структуре и языковому оформлению содержания научного доклада (4 часа)

МАО Кейс-метод

### Содержание

Функция устной научной речи

Система языковых средств устной научной речи

Типы норм, используемых в устной научной речи

Принципы трансформации письменного научного текста для устного выступления

Практикум по трансформации языковых конструкций письменного научного текста для подготовки устного научного текста

## Задание 1.

Познакомьтесь с рекомендациями по орализации письменного научного текста

1. Рекомендуется вести речь от первого лица и употреблять конструкцию [местоимение я + глагол в личной форме], по возможности избегая безличных конструкций.

письменный вариант	устный вариант
Далее <u>необходимо охарактеризовать</u> способ проведения подсчетов. <u>Следует</u> более подробно <u>рассмотреть</u> этот вопрос.	Сейчас я <u>охарактеризую</u> способ проведения подсчетов. <u>Я попытаюсь рассмотреть</u> этот вопрос подробнее.

2. Чтобы вовлечь аудиторию в процесс активного слушания, рекомендуется включать текст средства диалогизации речи, а именно:

- обращаясь к слушателям, использовать местоимение *вы*: Как вы помните...; Вы, наверное, слышали...; Вы, вероятно, согласитесь с...; Сейчас мы с вами рассмотрим... и т.п.;

– обращаясь к слушателям, использовать глаголы в повелительном наклонении: Обратите внимание...; Постарайтесь запомнить...; Давайте вернемся к... и т.п.

– включать в монолог структуру «вопрос – ответ»: Что же такое стиль? Стиль – это...

Эти приемы позволяют активизировать внимание слушателей, создать и поддержать эффект живого общения оратора и аудитории.

3. Следует упростить текст в грамматическом отношении, трансформировать сложные формы и конструкции в более простые, адекватные устной речи.

Рекомендуется избавиться от частого употребления причастных и деепричастных оборотов, перестроив их, например, в придаточные предложения с глаголом в личной форме:

письменный вариант	устный вариант
<u>Вернувшись к результатам</u> соцопроса, <u>приведенным в начале статьи</u> , можно	<u>Если мы вернемся к результатам</u> соцопроса, <u>которые я привел в начале</u>

наблюдать падение рейтинга ряда крупнейших западных фирм.	<u>выступления</u> , то увидим, что рейтинг многих крупнейших западных фирм падает.
---	---

Рекомендуется реже использовать отглагольные существительные, трансформируя их в личные формы глаголов:

письменный вариант	устный вариант
Это правило отличается особой эффективностью при <u>использовании</u> его в различных ситуациях делового общения, например, в <u>проведении</u> переговоров.	Это правило будет особенно эффективно, если <u>вы будете использовать</u> его в деловом общении, например, когда <u>ведете</u> переговоры.

Следует реже использовать страдательный залог, отдавая предпочтение конструкциям в действительном залоге:

письменный вариант	устный вариант
Как <u>отмечалось</u> ранее, этот уникальный <u>эксперимент</u> <u>был разработан и проведен</u> сотрудниками одной из лабораторий химического факультета ДВФУ.	Как <u>я уже отмечал</u> , этот уникальный <u>эксперимент разработали и провели</u> <u>сотрудники</u> одной из лабораторий химического факультета ДВФУ.

Следует избегать цепочек слов в форме родительного падежа, трансформируя их, например, в небольшое сложноподчиненное предложение:

письменный вариант	устный вариант
Ученый приводит ряд убедительных доказательств (р.п.) <u>существования</u> (р.п.) <u>первобытного поселения</u> (р.п.) в западной части <u>территории</u> (р.п.) <u>полуострова</u> (р.п.).	Ученый убедительно доказывает, что на западе полуострова существовало первобытное поселение.

Рекомендуется трансформировать длинные сложноподчиненные предложения, разбив их на более короткие фразы и соединив посредством сочинительной связи:

письменный вариант	устный вариант
--------------------	----------------

<p>В отличие от деловой беседы, <u>когда</u> партнеры по коммуникации не могут не принимать во внимание особенности личности, мотивов друг друга, речевое поведение участников делового совещания во многом обезличено, подчинено интересам группы.</p>	<p>Деловое совещание отличается от деловой беседы. При деловой беседе партнеры вынуждены учитывать особенности личности и мотивов друг друга, а при деловом совещании речевое поведение участников обезличено, оно подчинено интересам группы.</p>
---	--

**Задание 2.** Прочитайте текст. Укажите те грамматические формы и конструкции, которые следует трансформировать при его устном воспроизведении. Создайте и запишите устный вариант этого текста.

Знаковые машины, в эпоху массового строительства и развития которых мы вступили, потребовали от нас соразмерную плату за свою эффективность и производительность. Концепция «человеко-машинных систем», в 60-х годах прошлого века представлявшаяся спорной и проблемной, сегодня обрела определенность. Во-первых, человека надо заменить знаковой машиной везде, где только возможно. А там, где пока нельзя, максимально подогнать мышление и деятельность человека под машинный тип, обеспечить сопряжение человека с машиной, механизировать его. То есть главной в связке «человек-машина» будет, конечно же, машина. Недаром гениальный Фрэнк Герберт, автор «Дюны», вышедшей в 1963-м, описывал в романе джихад против компьютеров как неизбежный этап «истории будущего».

**Занятие 15.** Техника речи (2 часа)

### **МАО Кейс-метод**

#### Содержание

Звучность и выразительность речи. Членение речи на синтагмы, паузирование. Мелодический рисунок, интонирование.

#### Выполнение практических заданий

**Задание 1.** Громко читайте текст вслух, бросая время от времени взгляды на воображаемых слушателей. Добивайтесь с помощью контакта глаз с воображаемой публикой ощущения свободной речи. При этом вы систематически мгновенно читаете, забегаая вперед, небольшие отрывки и

сохраняете их в памяти. Это лучшее упражнение для подготовки речевого мышления, при котором мысли немного опережают слова.

**Текст 1.** В мире, охваченном процессом глобализации, для многих стран возникает проблема сохранения своей национальной идентичности. Значительные трансформации произошли в культурах разных стран на рубеже XX-XXI веков. Наблюдаются тенденции к вестернизации и американизации, выражающаяся в проникновении западной культуры в культуры других стран через язык, литературу, кино, музыку средства массовой информации. Эти тенденции характерны и для культуры Японии, в частности для японской молодежной культуры. Западная культура оказывает значительное влияние на систему ценностей, мировоззрение, язык, поведение, стиль в одежде, формирование молодежных субкультур в Японии. Несмотря на исторически сложившуюся закрытость японской нации и строгость её моральных устоев, современная японская молодёжь стремится к индивидуальности и самовыражению, что характерно для европейцев и американцев.

**Текст 2.** Арктический регион в современных политических условиях представляет интерес для экономически развитых государств. В недрах Арктики содержатся значительные объёмы природных ресурсов, которые, в связи с прогнозируемым глобальным потеплением, могут способствовать развитию тяжелой промышленности. Кроме того, использование акватории Северного Ледовитого океана в качестве участка пути морских сообщений позволило бы упростить систему коммуникаций между государствами Европы и Азии. Правительства целого ряда стран разрабатывают проекты освоения арктического пространства. Также тема Арктики выносится на повестку обсуждений в ходе деятельности международных организаций. Статус Арктики определен нормами международного права и законодательством пяти государств, побережье которых непосредственно выходит к Северному Ледовитому океану. Тем не менее, в дискуссию по вопросам освоения Арктики в период с начала 2000-х годов вовлекаются сторонние неарктические

государства, что создает предпосылку для интернационализации данного региона. Главной структурой, регулирующей международную деятельность по освоению Арктики, является Арктический совет.

**Задание 2.** Определите в текстах логические ударения. Прочитайте тексты вслух.

**Текст 1.** Анализируя любое сражение, важно не только уделять пристальное внимание предпосылкам, ходу и результатам войны, но и детально рассматривать, какими средствами участники пытались победить противника. Война сама по себе является колоссальным преступлением против человечности, но поскольку история рождается по большей части из сражений, завоеваний, покорений, становится важным соблюдение специально установленных правил и норм, которые смогут сократить в той или иной степени количество жертв. По окончании военных действий историки и политологи всегда детально разбирают, какое количество неправомерных нарушений и преступлений совершила каждая из сторон, к какому количеству жертв они привели, каким образом они отразились и ещё отразятся на судьбах мирных жителей. В данной статье предлагается охарактеризовать основные преступления Японской империи, совершенные на оккупированной территории Китая в 30-40 гг. XX в., рассмотреть военные трибуналы, более известные как Токийский и Хабаровский процессы, и проанализировать современное отношение двух стран к этим событиям.

**Текст 2.** Аквакультура уже является ведущим способом производства рыбы для потребления человеком. Но, как и любое вмешательство человека в природу, эта отрасль создает некоторые экологические риски. Поскольку системы аквакультуры часто действуют на береговых линиях или вблизи внутренних рек или прудов, они, как правило, нарушают естественные среды обитания, способствуют загрязнению азотом и оказывают чрезмерное давление на прикормленный запас рыб. Более того, рыбоводство является одним из основных факторов обезлесения мангровых лесов в Юго-Восточной Азии. Но,



несмотря на все вышперечисленные последствия для окружающей среды, развитие аквакультуры остается единственным вариантом удовлетворения растущего с каждым годом спроса на рыбу.

**Текст 3.** Новый майский указ президента закрепил в числе национальных целей повышение ожидаемой продолжительности жизни россиян до 78 лет к 2025 году и до 80 — к 2030-му. Цель крайне амбициозная, и достичь ее невозможно только за счет улучшения доступности и качества медицинской помощи и широкого использования современных технологий. Необходима переориентация управления всей системы охраны здоровья населения на здоровьесбережение — точнее, на развитие системы общественного здравоохранения на основе межсекторального взаимодействия. Главным должен стать принцип «благополучие и здоровье во всех сферах». На рабочем месте, в местном сообществе — семье, школе, детском саду. Такой подход принят во всех развитых и многих развивающихся странах, уверенно шагающих к 80+.

В России особые меры по снижению преждевременной смертности прежде всего должны быть приняты в отношении мужского населения в трудоспособном возрасте. Именно в этой группе самые большие резервы для достижения цели 80+.

**Задание 3.** Прочтите отрывок и затем перескажите его:

- по возможности дословно (старайтесь запомнить детали!);
- собственными словами (самостоятельно формируйте речь).

**Текст 1.** Якутия активно взаимодействует с Южной Кореей. Основу внешнеэкономических связей Республики Саха (Якутия) и Республики Корея заложил визит делегации во главе с первым Президентом Республики Саха (Якутия) Михаилом Николаевым в г. Сеул в феврале 1995 года. По поручению российского Правительства Михаил Николаев подписал Соглашение между правительствами Российской Федерации и Республики Кореи об экономическом сотрудничестве в Республике Саха (Якутия). В практике

международных отношений право подписания межправительственного соглашения было впервые делегировано субъекту Федерации. [2]

**Текст 2.** Для того чтобы увеличить объем улова рыбы и добычи морепродуктов, Япония предпринимает попытки расширения географии промысла в Мировом океане. Однако есть определенные трудности, например удорожание себестоимости продукции, что ослабляет ее конкурентоспособность. Поэтому Япония начала сокращать объем океанического промысла и уделять больше внимания искусственному разведению рыбы и морепродуктов. За счет него Япония получает дополнительно примерно 18% товарной продукции.

**Текст 3.** Основная проблема вьетнамского бизнеса в России, по его мнению, может заключаться в том, что товары, экспортируемые из Вьетнама оцениваются в долларах США, а в России их продажа осуществляется за рубль. Это означает обесценивание экспортируемых товаров и в дальнейшем их недоступность для российских потребителей в связи с повышением цен для компенсации этого процесса

## **Занятие 16.** Правила научной дискуссии (2 часа)

МАО Кейс-метод

### Содержание

Правила ведения научной дискуссии (правило Гомера, правило Сократа, правило Паскаля, правило статуса, правило зеркала).

Приёмы привлечения и удержания внимания слушателей.

Активное и пассивное слушание.

Типы вопросов по общей направленности (позитивные, негативные), по характеру ожидаемого ответа (открытые, закрытые, альтернативные), по цели (информационные, наводящие, контрольные, заключительные, подтверждающие, вступительные, встречные, провокационные).

Стратегии ответов на вопросы. Языковые конструкции ответов на вопросы.

### Выполнение практических заданий

**Задание 1.** Выступление студентов с мини-докладами по своей тематике.  
Отработка вопросов и ответов по докладам.

**Задание 2.** Участие в учебной дискуссии (групповая, командная работа)

Подберите и сформулируйте устно систему аргументов для защиты или опровержения одного из приведённых ниже тезисов в ситуации научной дискуссии.

– Выпускник вуза должен быть скорее энциклопедически образованной личностью, чем узким специалистом.

– Каждый российский магистрант, аспирант и преподаватель вуза должен пройти стажировку в зарубежном вузе.

**Занятия 17-18.** Выступление с научным докладом (4 часа)

**МАО** Деловая игра «Студенческая конференция»

Выступление студентов с мини-докладами по теме магистерской работы в сопровождении электронной презентации.

Отработка вопросов и ответов по докладам.

Задание предполагает индивидуальную творческую работу. Цель задания – научиться строить рассуждения, подбирая соответствующие языковые средства, характерные для научного стиля.

### III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Научный стиль современного русского языка» представлено в Приложении 1 и включает в себя:

план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине;

характеристику заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;

требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;

критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

### IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций	Оценочные средства – наименование		
			текущий контроль	промежуточная аттестация	
Раздел I. Письменная научная речь. Построение научного текста.					
1	Занятие 1 Научный стиль речи в системе функциональных стилей современного русского литературного языка	ОК-8 ОК-10	Знать	УО-1	вопросы к зачету 1,5
2	Занятие 2 Точность научной речи	ОК-8 ОК-10	Знать, уметь	УО-1 ПР-11	Вопросы к зачёту 5,6

3	Занятие 3 Абстрактность научной речи	ОК-8 ОК-10	Знать, уметь	УО-1 Пр-11	Вопросы к зачёту 1,3
4	Занятие 4-7 Логичность и связность научного изложения	ОК-8 ОК-10 ОК-13	Знать, уметь, владеть	УО-1 ПР-2 Пр-11	Вопросы к зачёту 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16
5	Занятие 8-9 Объективность научного изложения	ОК-6 ОПК-13	Знать, уметь	УО-1 ПР-11	Вопросы к зачёту 7, 8, 9
6	Занятия 10 Разграничение своего и чужого в научном тексте	ОК-8 ОК-10 ОК-13	Знать, уметь, владеть	ПР-2 ПР-11	Вопросы к зачёту 17, 18, 19, 20
7	Занятия 11-12 Компрессия научного текста в процессе реферирования	ОК-8 ОК-13 ОПК-13	Знать, уметь, владеть	УО-1 УО-3 ПР-4 ПР-11	Вопросы к зачёту 21
8	Занятие 13 Особенности языкового оформления письменного научного текста	ОК-6 ОК-8 ОК-10	Знать, уметь, владеть	УО-1 Пр-1 Пр-11	Вопросы к зачёту 2, 3, 4
Раздел II. Устная научная речь					
9	Занятие 13-14 Требования к структуре и языковому оформлению научного доклада	ОК-6 ОК-8 ОК-10	Знать, уметь, владеть	УО-1 ПР-11	Вопросы к зачёту 22, 23

		ОК-13			
10	Занятие 15. Техника речи	ОК-10 ОК-13	Знать, уметь, владеть	ПР-11	Вопросы к зачёту —
11	Занятия 16-18 Правила ведения научной дискуссии	ОК-6 ОК-8 ОК-10 ОК-13		УО-1 УО-3	Вопросы к зачёту 24, 25, 26, 27

УО-1 — собеседование

УО-3 — доклад, сообщение

ПР-1— тест

ПР-2 — контрольная работа

ПР-4 — реферат

ПР-11— разбор кейс-задач

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 2.

## **V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Основная литература**

5. Веселкова Т.В. Культура устной и письменной коммуникации [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т.В. Веселкова, И.С. Выходцева, Н.В. Любезнова. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Вузовское образование, 2016. — 268 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/54473.html>

6. Гребенюк Н.И. Стилистика русского научного дискурса [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.И. Гребенюк, С.В. Гусаренко. — Электрон. текстовые данные. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. — 179 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/63014.html>
7. Кожина, М.Н. Стилистика русского языка: учебник / М.Н. Кожина, Л.Р. Дускаева, В.А. Салимовский. - М.: Флинта: Наука, 2014. – С. 289-319 <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:726182&theme=FEFU>
8. Мейлихов, Е. З. Зачем и как писать научные статьи / Е.З. Мейлихов. – Долгопрудный: Интеллект, 2013. – 159с. <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:719127&theme=FEFU>

### Дополнительная литература

1. Баженова, Е.А. "Штрихи к портрету" эталонного научного текста / Е. А. Баженова.- Вестник ... № 4 / Азиатско-Тихоокеанская ассоциация преподавателей русского языка. – Владивосток, 2014. – С. 38-43. <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:764450&theme=FEFU>
2. Культура научной и деловой речи. Часть 1. Нормативный аспект [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.Я. Зинковская [и др.]. — Электрон. текстовые данные. — Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2013. — 76 с. — 978-5-7782-2256-4. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44796.html>
3. Орлова, Е.В. Научный текст: аннотирование, реферирование, рецензирование : учебное пособие для студентов-медиков и аспирантов [Электронный ресурс] / Е.В. Орлова. — СПб. : Златоуст, 2013. — 100 с. Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=516174>

### Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <http://www.knigafund.ru/products>
2. <http://elibrary.ru/defaultx.asp>
3. <http://window.edu.ru/catalog/>  
[http://vphil.ru/index.php?option=com\\_content&task=category&sectionid=8&id=22&Itemid=52](http://vphil.ru/index.php?option=com_content&task=category&sectionid=8&id=22&Itemid=52)

### Перечень информационных технологий и программного обеспечения

При осуществлении образовательного процесса студентами и

профессорско-преподавательским составом используются следующие информационно справочные системы: ЭБС ДВФУ, Консультант плюс, библиотеки, ресурсы и порталы по русскому языку (gramota.ru, grammar.ru), Научная электронная библиотека eLIBRARY, электронно-библиотечная система издательства «Лань», электронная библиотека "Консультант студента", электронно-библиотечная система IPRbooks, информационная система "ЕДИНОЕ ОКНО доступа к образовательным ресурсам", базы данных ИНИОН (Института научной информации по общественным наукам), и доступ к Антиплагиату в интегрированной платформе электронного обучения Blackboard ДВФУ, доступ к электронному заказу книг в библиотеке ДВФУ, доступ к нормативным документам ДВФУ, расписанию; рассылке писем.

Практические занятия по дисциплине «Научный стиль современного русского языка» проходят в аудиториях, оборудованных компьютерами типа Lenovo C360G-i34164G500UDK с лицензионными программами MicrosoftOffice 2010 и аудио-визуальными средствами проектор Panasonic DLPProjectorPT-D2110XE, плазма LG FLATRON M4716CCBAM4716CJ. Для выполнения самостоятельной работы студенты в жилых корпусах ДВФУ обеспечены Wi-Fi.

## **VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Изучение дисциплины «Научный стиль современного русского языка» осуществляется на практических занятиях. Практические занятия позволяют магистрантам приобретать и совершенствовать профессиональные компетенции в сфере научной коммуникации. В ходе проведения занятий создаются условия для развития навыков грамотного речевого оформления результатов научно-исследовательской деятельности. Практические занятия призваны повысить культуру устной и письменной научной речи магистрантов. На практических занятиях по курсу «Научный стиль современного русского языка» важно обеспечить вовлечённость в работу каждого студента. В распоряжении преподавателя на каждом занятии должен быть необходимый раздаточный материал. На занятиях следует большое внимание уделять разбору



научных текстов с разных точек зрения: точность, объективность, логичность научного изложения. Эффективным приёмом обучения является привлечение «дефектного» текстового материала с целью научить видеть типичные нарушения требований научного стиля и устранять их. Необходимо побуждать студентов обращаться к своим письменным работам, учить оценивать их содержание, логику и композицию, языковое оформление.

Результативность работы на занятиях позволяет обеспечить организацию работы в малых группах. **Работа в малых группах** способствует выработке у студентов умения активно слушать, вырабатывать общее мнение, разрешать возникающие разногласия. При организации групповой работы, следует убедиться, что студенты обладают знаниями и умениями, необходимыми для выполнения группового задания. В начале каждого практического занятия нужно обсудить со студентами теоретический материал, без опоры на который студенты не смогут выполнять практические задания. Преподаватель должен максимально чётко инструктировать студентов, дать план анализа текста, порядок работы с материалом. Для выполнения задания студентам нужно предоставить достаточное количество времени. Преподавателю важно организовать не только внутригрупповое взаимодействие студентов, но взаимодействие межгрупповое. После отчёта минигрупп в проделанной работе необходимо организовать обсуждение выполнения заданий.

Групповая работа на занятиях может быть организована как дидактическая игра. Группа разделяется на несколько редакций (3 человека в каждой). В каждой редакции назначается главный редактор. Каждая редакция получает задание отредактировать предложенный текст (10-15 минут). После редакции исправленный текст передается главному редактору, который соглашается с таким вариантом или производит дополнительные правки. После двукратной правки текст передается преподавателю на оценку. Оценивается наличие/отсутствие речевых и неречевых ошибок. При отсутствии ошибок подгруппе выставляется оценка «отлично», при наличии 1-2 ошибок –

«хорошо», 3 ошибок – «удовлетворительно». Если ошибок более 3-х, считается, что студенты с работой не справились.

В качестве материала для редактирования можно использовать отрывки из авторефератов диссертаций по специальности «зарубежное регионоведение», фрагменты опубликованных докладов студентов и аспирантов.

Важной частью курса «Научный стиль современного русского языка» является раздел «Устная научная речь». Практические занятия по этой теме должны помочь студентам овладеть правилами подготовки устного научного монолога и донесения его до аудитории. Сформированность навыков владения устной формой научной речи преподавателю помогут проверить такие формы организации занятий, как защита реферата, выступление студента с научным докладом (сообщением).

Некоторые занятия организуются по принципу семинара-круглого стола.

**Семинар-круглый стол, дискуссия** позволяют включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения. Семинар-круглый стол включает следующие этапы: вступительное слово преподавателя; дискуссия по вопросам семинара; подведение итогов, рефлексия. Семинар начинается с краткого и проблемного вступительного слова преподавателя. Преподаватель подчеркивает практическую направленность рассматриваемой проблематики, соотносит её с общими задачами профессиональной подготовки студентов. Преподаватель предлагает студентам в ходе занятия обсудить конкретные вопросы, связанные с различными аспектами обсуждаемой проблемы. Далее преподаватель инициирует и направляет дискуссию по тем вопросам, которые предлагаются для обсуждения.

Студенты знакомятся с перечнем вопросов и литературой к ним заранее. Дискуссия предоставляет студентам возможность научиться формулировать и высказывать свое мнение по обсуждаемым вопросам четко, аргументировано и

в сжатой форме. Для этого студентам предлагается выстраивать свои выступления на семинаре по следующей схеме: высказать свое мнение, пояснить, на чем основываются доказательства в поддержку данной точки зрения, привести примеры (факты), которые подтверждают данные доводы, обобщить свою позицию и сделать выводы.

Важной задачей является поддержание на семинаре непринужденной обстановки свободного обсуждения и организации на этой основе оживленного обмена мнениями, дискуссии по основным вопросам плана семинара.

При проведении семинара за основу берутся следующие принципы. Выступающий должен обращаться к аудитории, а не к руководителю семинара. Важно, чтобы студент, выступая на семинаре со своей собственной, подчас спорной, точкой зрения, был уверен, что преподаватель и товарищи правильно поймут его, благожелательно отметят убедительность или тактично подвергнут критике. Поэтому при обсуждении поставленных проблем руководитель семинара не торопится с высказыванием своей точки зрения. Только когда обнаружится неспособность студентов прийти к правильному выводу, он обосновывает его. Студенты должны понимать, что умение слушать – не менее важное качество, чем умение говорить. Необходимо добиваться внимательного и критического отношения обучающихся к выступлениям товарищей.

Особое внимание преподаватель обращает на формирование у студентов культуры ведения дискуссии. Поэтому он добивается соблюдения следующих её правил: участники дискуссии говорят по очереди, а не все одновременно, не перебивают говорящего, критикуют идеи, а не личность, принимают во внимание все высказанные мнения (точки зрения), не меняют тему дискуссии, стараются поощрять к участию в дискуссии других.

Вопросы, возникшие в ходе семинара, по возможности должны разрешаться самими студентами. Только в крайнем случае преподаватель эту задачу берет на себя, когда уже исчерпаны все возможности аудитории.

В заключение каждому участнику дискуссии предлагается высказаться о

том, как изменилось его видение обсуждаемых вопросов в ходе семинара.

Заключительное слово преподавателя содержит оценку выступления каждого студента и группы в целом; оценку уровня обсуждения вопросов в целом; краткое содержание существа обсуждаемых проблем, их теоретическое и методическое значение; ответы на вопросы, которые не получили должного освещения в ходе семинара; рекомендации желающим ознакомиться с дополнительной литературой.

Заключительные занятия проводятся в форме **миниконференции**. Каждый студент должен выступить с коротким сообщением по теме своей магистерской работы. При подготовке научного выступления студентам следует рекомендовать придерживаться следующих правил.

К выступлению нужно готовиться заранее, подбирая соответствующий материал с использованием разных источников. При этом следует выделить основную мысль. Она не должна затеряться во множестве произносимых фраз. Нужно продумать последовательность представления научного материала. Оно будет понятно слушателям только при условии соблюдения логики. Необходимо выбрать правильные логические связки между частями выступления, не допускать сбоев в чередовании известного и неизвестного. У студента обязательно должен быть конспект выступления, однако чтение доклада недопустимо. О результатах своего исследования нужно **РАССКАЗЫВАТЬ**.

Выступление должно быть кратким, емким, живым. Нужно говорить громко, четко, правильно делать ударения. Если встречаются трудные слова, то следует потренироваться заранее, чтобы добиться их правильного произношения.

Продолжительность выступления – не более 7 минут.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение

высшего образования

**«Дальневосточный федеральный университет»**

(ДФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ  
РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

**по дисциплине «Научный стиль современного русского языка»**

**Направление подготовки 41.04.01 Зарубежное регионоведение**

**(уровень магистратуры)**

**Форма подготовки очная**

**Владивосток**

**2017**

**План-график выполнения самостоятельной работы  
по дисциплине «Научный стиль современного русского языка»**

№	Дата / сроки выполнения	Виды самостоятельной работы студентов	Примерные нормы времени на выполнение работы	Формы контроля
1.	В течение всего семестра	Подготовка к практическим занятиям. Чтение рекомендованной литературы. Выполнение домашних заданий	18	Устный опрос
2.	7-я неделя	Подготовка к аудиторной контрольной работе по теме «Логичность и связность научного изложения»	4	Проверка к/р
3.	10-я неделя	Домашняя контрольная работа по теме «Разграничение своего и чужого в научном тексте»	4	Проверка к/р
4.	13-я неделя	Написание реферата научной статьи	10	Проверка реферата
5.	14-я неделя	Подготовка к тестированию по разделу «Письменная научная речь»	4	Проверка тестов
6.	15-я неделя	Подготовка научного доклада (сообщения)	10	Проверка текста доклада
7.	17-18 неделя	Подготовка выступления с научным докладом (сообщением)	4	Заслушивание выступлений
	<b>Итого</b>		54	

При подготовке к практическим занятиям необходимо придерживаться следующих рекомендаций.

**На практических занятиях** ведётся работа с текстами научных статей, авторефератов диссертаций, тезисов выступлений на конференциях. Рекомендуемые преподавателем тексты должны быть распечатаны для внесения пометок, комментариев, правки, для выделения необходимых элементов. С каждым разбираемым на занятии текстом требуется внимательно ознакомиться дома, проанализировать его с точки зрения того аспекта, который выносится на обсуждение. Результаты анализа нужно кратко записать, скорректировав свои выводы, оценки в процессе занятия. Систематическая домашняя работа является условием адекватного понимания принципов написания эффективных научных текстов.

**Контрольные работы** призваны проверить умения применять полученные знания по теме или разделу.

Контрольная работа № 1(см.раздел рабочей программы «Фонд оценочных средств по дисциплине») выполняется в аудитории и включает в себя анализ фрагмента научной статьи с точки зрения его логичности и связности. Выполняется по предложенному преподавателем плану. По каждому пункту плана должен быть дан развернутый аргументированный ответ

Домашняя контрольная работа № 2 состоит в подборе примеров корректного (3 примера) и некорректного (3 примера) цитирования в статьях по теме магистерской работы. Результаты работы должны быть оформлены в виде таблицы (шрифт Times New Roman, кегль 12, интервал -1)

### Примеры корректного и некорректного использования чужой речи в авторском тексте

1.

Пример введения чужой речи в текст	Статья и её выходные данные	Комментарий
<p>По словам В.М. Мазырина (Институт Дальнего Востока РАН), «с Вьетнамом раньше, чем с другими странами, была начата и успешно велась необходимая организационная подготовка» и, кроме того, «Вьетнам – наш давний и проверенный партнер с относительно отлаженными механизмами взаимодействия, прежде всего в политической сфере»<sup>27</sup>. [...] В.М. Мазырин отмечал: «Вьетнам оказался в центре так называемого клубка спагетти – масштабной сети (всего их 15) зон свободной торговли, образованных на основе двух- и многосторонних соглашений»<sup>28</sup>. (Стр. 79)</p>	<p>Н.В. Федоров – «Соглашение о зоне свободной торговли между ЕАЭС и Вьетнамом как фактор российско-вьетнамских отношений»                      Научная статья в журнале: «Сравнительная политика», том 9, №1, 2018 г., стр. 74-90                      Издательство: Издательская группа "Юрист" (Москва)</p>	<p>В данном примере Н.В. Федоров использует данные одного и того же исследователя в одном абзаце дважды. При этом он дважды указывает имя автора, к данным которого обращается; все заимствованные фразы обозначаются кавычками; а в конце каждой из фраз ставятся сноски. По второй сноске читатель может видеть пометку «Ibid. P. 76» («Там же»), означающую, что библиографические данные не отличаются от данных предыдущей сноски (указывается только страница). Такой приём практикуется при использовании разных цитат из конкретного исследования одного и того же автора в рамках одного абзаца.</p>

<p>Нельзя не согласиться с мнением о том, что вопросы внешней торговли, внешнеэкономических связей и таможенной политики переросли в аспекты межгосударственных отношений, определяющих уровень развития каждой страны [1]. (Стр. 190)</p>	<p>З.С. Руднева – «Таможенно-тарифные инструменты регулирования свободной торговли с Вьетнамом»          Научная статья в журнале: «Известия Байкальского государственного университета», том: 27, № 2, 2017 г. стр.: 186-194          Издательство: Байкальский государственный университет (Иркутск)</p>	<p>В данном примере З.С. Руднева указывает, что ссылается на чужое мнение, но никаких показателей авторизации не дает. Не указано, кому принадлежит мнение, откуда оно заимствуется. Сноска на автора и библиографический материал также не предусмотрена. Указан только порядковый номер из списка использованной литературы, откуда читатель узнаёт, что это заимствование взято из статьи исследователя в научном журнале.</p>
--	--	---

**Тест** включает в себя вопросы по содержанию первого раздела курса «Письменная научная речь» и позволяет измерить уровень усвоенных знаний и приобретённых умений. Тест состоит из трёх частей. Выполняя задания первой части, студент должен показать знание основных качеств научной речи и особенностей языкового оформления научного текста. Во второй части студенту предлагается продемонстрировать навыки редактирования научного текста. Третья часть теста призвана проверить сформированность культуры цитирования.

**Реферат научной статьи** – это краткое изложение содержания научной статьи с раскрытием ее научных результатов и выводов. Для реферирования студенты самостоятельно выбирают научную статью по теме своей магистерской работы.

Реферат научной статьи должен содержать справочную информацию об авторе статьи, о дате публикации работы, источнике опубликования.

Реферлируемый материал подаётся в кратком виде. Нужно использовать разные способы компрессии научной информации. По общему правилу объем реферата составляет до 15 % от первоисточника. Цель обзора – кратко довести до читателя суть статьи и побудить его к более детальному изучению материала.

Реферирование должно выполнить две задачи:



- выделение главного в работе;
- краткое описание главного в работе.

Пример последовательности действий для облегчения написания качественного реферата:

1. Тезисно ознакомьтесь со статьей, обращая особое внимание на заголовки, наглядный материал.
2. Определите основную тему текста.
3. Далее детально проанализируйте текст, выделите основные мысли автора.
4. Помечайте абзацы, несущие основную смысловую нагрузку.
5. Определите информацию, которую можно не включать в реферат.
6. Сформулируйте смысл каждого помеченного абзаца одним предложением.
7. Сформулируйте главный вывод всего реферата.
8. Подробный план текста реферата готов, работу можно реферировать.

Объем реферата зависит от изучаемой темы, Оформление реферата согласно правилам, размещенным на сайте ДВФУ <https://www.dvfu.ru/library/help-the-reader/the-procedure-of-registration-of-scientific-work/>

В реферате должна быть показана актуальность темы, цель и задачи исследования по данной проблематике, а также краткое раскрытие темы с выводами.

При зачете реферата учитываются соответствие содержания выбранной теме, четкость структуры работы, умение работать с научной литературой, умение ставить проблему и анализировать ее, умение логически мыслить, владение профессиональной терминологией, грамотность оформления.

Текст реферата должен быть набран на компьютере: формат А-4, поля: левое — 3см, правое — 1,5 см, верхнее и нижнее — 1,5см. Страницы должны

быть пронумерованы. Абзацный отступ от начала строки равен 1,25 см. шрифт Times New Roman, кегль 14, межстрочный интервал – 1,15. Вместе с рефератом студент представляет исходный текст научной статьи в распечатанном виде.

Подготовка **доклада, сообщения** требует от студента умения ставить цели и определять задачи, которые нужно решить для достижения цели; самостоятельно подбирать литературу; опираться на собственные наблюдения; создавать текст, соответствующий требованиям научной точности и логичности, ясно и последовательно излагать материал.

При подготовке научного **доклада (сообщения)** учитывайте следующие рекомендации.

В докладе, как правило, совмещаются 3 качества исследователя: умение провести исследование, умение преподнести результаты слушателям и квалифицированно ответить на вопросы.

Доклад нужно строить вокруг одной идеи, используя все, что может раскрыть её, и выбрасывая то, что несущественно и может отвлечь внимание. Доклад должен быть хорошо структурирован и представлен аудитории ясно и последовательно.

Главная цель любого доклада — донести до слушателей то, что вы хотите им сказать. Определите цель доклада в его начале и вернитесь к ней в конце. Между этими моментами обсуждайте, как ваш материал соотносится с целью. Выступление должно сразу вызвать интерес и приковать внимание аудитории.

Помните, что восприятие информации аудиторией снижается по ходу доклада. Психологи утверждают, что человек внимательно воспринимает устный текст в течение 3—5 мин, поэтому за это время вам нужно успеть заинтересовать слушателей. Если вы представляете ряд положений, то организуйте их от более важных к менее важным. А лучше менее важные положения вообще не включать в доклад.

Во время доклада старайтесь говорить не монотонно, иначе вы вскоре увидите борющихся со сном слушателей. Не забывайте про такой мощный инструмент докладчика, как интонация! Наиболее важные, на ваш взгляд, слова или фразы выделяйте более громким голосом, меняя тон или замедляя темп.

Не пытайтесь рассказывать обо всем, но только о теме выступления и в пределах отведенного времени.

Если вы не уложились в отведенное для выступления время, не пытайтесь показать с большой скоростью все оставшиеся кадры презентации. Просто пропустите их. Если же они содержат очень важную информацию, суммируйте ее коротко вслух.

Самый важный фактор для хорошей презентации — тренировка. Не готовьте доклад наспех — его нужно успеть «обкатать». Тот, кто считает, что может выступить с ходу, делает одно из двух — либо беспорядочный, либо шероховатый и скучный доклад. Сначала репетируйте в приватной обстановке. Затем хорошо бы заснять себя на видеокамеру и критически посмотреть, что получилось. После нескольких прогонов сделайте пробное выступление перед друзьями, знакомыми и попросите высказать их свое мнение. Лучше тренироваться на людях, плохо знакомых с вашей темой, чем на узких специалистах, которые будут придираться к деталям.

По ходу репетиций попробуйте пересмотреть структуру доклада, связи между отдельными частями. Убирайте несущественные элементы. Помните: чем короче выступление, тем сложнее охватить материал ясно и полно. Будьте критичны к тому, что может быть важным для доклада, убирайте несущественные подробности.

Очень важно, чтобы ваша речь была ясной, четкой, грамотной и уверенной, что делает ее понятной и убедительной. Она должна быть не только понятной, но и выразительной. Это зависит от скорости, громкости и интонации. Если вы будете говорить быстро, торопливо, проглатывать окончания слов, целые слова или, наоборот, тихо и невнятно, то качество вашего выступления значительно снизится. Уверенная, спокойная, неторопливая манера изложения всегда импонирует аудитории, а скучную, монотонную речь слушать неинтересно.

Недопустимо нарушение произношения, то есть если докладчик неверно

делает ударение в слове, коверкает его или не знает, как правильно оно выговаривается. Если это произойдет с вами, то аудитория к вам настроится насмешливо, пренебрежительно, невзирая ни на какие достоинства доклада. Здесь вам помогут словари русского языка и иностранных слов. Постарайтесь также не употреблять совершенно незнакомые слова перед аудиторией.

Делайте все так, как отрепетировали, лучше не импровизировать. Старайтесь смотреть в глаза слушателям, но не фиксируйте взгляд только на ком-то одном, иначе он будет чувствовать себя неловко.

Повторяйте решающую информацию. Говорите не спеша, делайте иногда паузы, дайте время аудитории обдумать то, что вы говорите. После того, как вы показали новый слайд, сделайте небольшую паузу, чтобы зрители успели рассмотреть рисунок.

Никогда не превышайте отведенное время! Укорачивайте ваш доклад, выбрасывая детали. Часто, чтобы сократить время доклада, говорят быстрее. Вы уложитесь во времени, но не добьетесь главной цели. Оптимальная скорость — около 100 слов/мин. Чувство времени приходит с практикой, но имейте в виду, что на докладе из-за различных факторов может уйти до 20% больше времени, чем на репетиции.

Во время доклада следите за речью: не должно быть безграмотных, вульгарных и нелитературных выражений, слов-паразитов («э-э», «так сказать», «как бы», «значит», «типа» и пр.). Убедитесь, что вы говорите, обращаясь к аудитории, а не в угол, в потолок или экран. Не исчезайте за кафедрой (трибуной) — вас должны видеть.

Следите за жестами. Помните: каждое ваше движение находится под пристальным вниманием. Подходящие жесты не только допустимы, но и необходимы докладчику. Жесты оживляют речь, делают ее интереснее. В то же время жесты, как и одежда, прическа, макияж, аксессуары, не должны сами по себе стать объектом внимания аудитории.

В заключение обобщите изложенный материал. Постарайтесь помочь

аудитории сохранить в памяти эту последнюю информацию. Заключение не должно застать слушателей врасплох. Оно должно плавно завершать выступление. Отметьте начало заключения: «В заключение...». Заключительная фраза выступления: «Я закончил, благодарю за внимание»

### **Требования к представлению и оформлению доклада**

Текст доклада (сообщения) нужно представить в письменном виде (формат А-4, поля: левое — 3см, правое — 1,5 см, верхнее и нижнее — 1,5см; страницы должны быть пронумерованы; абзацный отступ от начала строки равен 1,25 см; шрифт Times New Roman, кегль 14, межстрочный интервал – 1, 15), с тем чтобы преподаватель мог объективно оценить владение разными формами научной речи.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение

высшего образования

**«Дальневосточный федеральный университет»**

**(ДФУ)**

---

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

**по дисциплине «Научный стиль современного русского языка»**

**Направление подготовки 41.04.01 Зарубежное регионоведение  
(уровень магистратуры)**

**Форма подготовки очная**

**Владивосток**

**2017**

**Паспорт**  
**фонда оценочных средств**  
**по дисциплине «Научный стиль современного русского языка»**

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОК-6 – способность вести научную дискуссию, владение нормами научного стиля современного русского языка	Знает	Принципы ведения научной дискуссии, основные стилевые черты и языковые особенности научной речи (лексические, морфологические, синтаксические)
	Умеет	Использовать принципы ведения научной дискуссии в своей практике; применять знания об основных стилевых чертах и языковых особенностях научной речи при создании профессионально ориентированных текстов.
	Владеет	Навыками ведения научной дискуссии, создания профессионально ориентированных текстов в соответствии с нормами научного стиля современного русского языка
ОК-8 – способность к абстрактному мышлению, анализу и синтезу	Знает	Критерии и процедуру анализа научных текстов
	Умеет	Умеет анализировать научный текст с содержательной, логико-композиционной, стилистической стороны, формулировать обобщённые выводы и оценки.
	Владеет	Навыками сравнительного анализа научных текстов, обнаружения их достоинств и недостатков.
ОК-10 – готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	Знает	Основные принципы развивающих технологий, способы самоактуализации в своей профессиональной сфере
	Умеет	Актуализировать свои творческие силы и возможности в учебной деятельности, проявлять интеллектуальную инициативу
	Владеет	Навыками организации самостоятельной творческой деятельности
ОК-13 – готовность к публичному выступлению на профессиональные и научные темы, доводить	Знает	Требования к представлению информационно-аналитических материалов широкой аудитории
	Умеет	Освещать проблематику зарубежных стран и регионов в научной, научно-популярной, общественно-

собственные выводы, предложения, аргументы до сведения специалистов и неспециалистов		политической литературе
	Владеет	Навыками представления в устной и письменной форме информационно-аналитических материалов, посвящённых региональной проблематике
ОПК-13 – готовность соблюдать государственную и коммерческую тайну, хранить конфиденциальную информацию, обеспечивать интересы работодателя в профессиональной деятельности	Знает	Особенности монологической и диалогической научной и деловой речи
	Умеет	Эффективно выстраивать монологическое и диалогическое общение в научной и деловой сфере
	Владеет	Навыками письменной и устной коммуникации в профессионально ориентированной сфере

## КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций	Оценочные средства – наименование	
			текущий контроль	промежуточная аттестация

Раздел I. Письменная научная речь. Построение научного текста.

1	Занятие 1 Научный стиль речи в системе функциональных стилей современного русского литературного языка	ОК-8 ОК-10	Знать	УО-1	вопросы к зачету 1, 5
2	Занятие 2 Точность научной речи	ОК-8 ОК-10	Знать, уметь	УО-1 ПР-11	Вопросы к зачёту 5, 6



3	Занятие 3 Абстрактность научной речи	ОК-8 ОК-10	Знать, уметь	УО-1 Пр-11	Вопросы к зачёту 1, 3
4	Занятие 4-7 Логичность и связность научного изложения	ОК-8 ОК-10 ОК-13	Знать, владеть уметь,	УО-1 ПР-2 Пр-11	Вопросы к зачёту 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16
5	Занятие 8-9 Объективность научного изложения	ОК-6 ОПК-3	Знать, уметь	УО-1 ПР-11	Вопросы к зачёту 7, 8, 9
6	Занятия 10 Разграничение своего и чужого в научном тексте	ОК-8 ОК-10 ОК-13	Знать, владеть уметь,	ПР-2 ПР-11	Вопросы к зачёту 17, 18, 19, 20
7	Занятия 11-12 Компрессия научного текста в процессе реферирования	ОК-8 ОК-13 ОПК-13	Знать, владеть уметь,	УО-1 УО-3 ПР-4 ПР-11	Вопросы к зачёту 21
8	Занятие 13 Особенности языкового оформления письменного научного текста	ОК-6 ОК-8 ОК-10	Знать, владеть уметь,	УО-1 ПР-1 ПР-11	Вопросы к зачёту 2, 3, 4

Раздел II. Устная научная речь

9	Занятие 14 Требования к структуре и языковому оформлению научного доклада	ОК-6 ОК-8 ОК-10	Знать, владеть уметь,	УО-1 ПР-11	Вопросы к зачёту 22, 23
---	--	-----------------------	--------------------------	---------------	----------------------------

		ОК-13			
10	Занятие 15. Техника речи	ОК-10 ОК-13	Уметь, владеть	ПР-11	Вопросы к зачёту
11	Занятия 16-18 Правила ведения научной дискуссии	ОК-6 ОК-8 ОК-10 ОК-13	Знать, владеть уметь,	УО-1 УО-3	Вопросы к зачёту 24, 25, 26, 27

УО-1 – собеседование

УО-3 – доклад, сообщение

ПР-1 – тест

ПР-2 – контрольная работа

ПР-4 – реферат

ПР-11 – разбор кейс-задач

## Шкала оценивания уровня сформированности компетенций

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции		критерии	показатели
ОК-6 - способностью вести научную дискуссию, владение нормами научного стиля современного русского языка	знает  (пороговый уровень)	Принципы ведения научной дискуссии, основные стилевые черты и языковые особенности научной речи (лексические, морфологические, синтаксические)	Знание основных стилевых черт научной речи (устной и письменной), принципов ведения дискуссии	Способность перечислить основные стилевые черты научной речи, охарактеризовать цели научной дискуссии и назвать принципы её ведения.
	умеет  (продвинутый)	Использовать принципы ведения научной дискуссии в своей практике; применять знания об основных стилевых чертах и языковых особенностях научной речи при создании профессионально ориентированных текстов.	Умение применять знания об основных стилевых чертах научной речи при создании своих текстов и в процессе ведения научной дискуссии	Способность оценить свой текст с точки зрения его соответствия научному стилю; сформулировать вопросы автору научного текста, аргументированно ответить на вопросы по тексту своего материала.

	владеет (высокий)	Навыками ведения научной дискуссии, создания профессионально ориентированных текстов в соответствии с нормами научного стиля современного русского языка	Свободное владение навыками написания научной статьи, участия в беседах на профессионально ориентированную тематику, в дискуссиях по проблемам, связанным с дискурсом регионоведения	Способность создать качественный научный текст, аргументированно изложить свою позицию по вопросам, связанным с профилем магистерской работы
ОК-8 – способность к абстрактному мышлению, анализу и синтезу	знает (пороговый уровень)	Критерии и процедуру анализа научных текстов	Знание параметров оценки научного текста (точность, логичность, связность, объективность, соответствие нормам литературного языка) и алгоритма его анализа	Способность назвать основные параметры оценки научного текста и воспроизвести алгоритм его анализа
	умеет (продвинутый)	Умеет анализировать научный текст с содержательной, логико-композиционной, стилистической стороны, формулировать обобщённые выводы и оценки.	Умение оценить содержательную сторону текста, его композицию, логическую и коммуникативную связность, речевое оформление и аргументировать свои выводы	Способность определить ключевые идеи текста, составить логико-композиционную схему текста, охарактеризовать особенности коммуникативной прогрессии информации в тексте, обнаружить стилевые отклонения
	владеет (высокий)	Навыками сравнительного	Владение логической операцией сравнения научных текстов по разным основаниям:	Способность на основе сравнения научных текстов определить их достоинства и недостатки.

		анализа научных текстов, обнаружения их достоинств и недостатков.	информативный / неинформативный текст; логичный / нелогичный; связный / несвязный; интегрированный / неинтегрированный; объективный / необъективный; стилистически выдержанный / не соответствующий требованиям стиля.	
ОК-10 – готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	Знает (пороговый уровень)	Основные принципы развивающих технологий, способы самоактуализации в своей профессиональной сфере	Знание сущности саморазвития и способов его осуществления	Способность сознательно и активно усваивать новые знания
	Умеет (продвинутый)	Актуализировать свои творческие силы и возможности в учебной деятельности, проявлять интеллектуальную инициативу	Умение организовать продуктивную учебную деятельность по решению проблемных ситуаций и творческих задач посредством группового взаимодействия	Способность решать учебные задачи на основе выбора альтернативных вариантов
	Владеет (высокий)	Навыками организации самостоятельной творческой	Владение навыками саморегулирования и самоконтроля в учебной деятельности	Способность самостоятельно применять полученные знания в нетиповых ситуациях

		деятельности		
ОК-13 – готовность к публичному выступлению на профессиональные и научные темы, доводить собственные выводы, предложения, аргументы до сведения специалистов и неспециалистов	Знает (пороговый уровень)	Требования к представлению информационно-аналитических материалов широкой аудитории	Знание принципов и правил продуцирования научного текста	Способность назвать принципы и правила продуцирования научного текста
	Умеет (продвинутый)	Освещать проблематику зарубежных стран и регионов в научной, научно-популярной, общественно-политической литературе	Умение написать научную статью, подготовить реферат на основе одного или нескольких источников, аналитическую рецензию на отечественную и зарубежную литературу, посвящённую региональной проблематике	Способность в доступной для адресата форме донести суть научной, общественно-политической проблемы и предложить её решение
	Владеет (высокий)	Навыками представления в устной и письменной форме информационно-аналитических материалов, посвящённых региональной проблематике	Владение различными формами научной коммуникации, различными жанрами научной речи	Способность изложить результаты исследования в научной статье, представить свою точку зрения в дискуссии

ОПК-13 – готовность соблюдать государственную и коммерческую тайну, хранить конфиденциальную информацию, обеспечивать интересы работодателя в профессиональной деятельности	Знает (пороговый уровень)	Особенности монологической и диалогической научной и деловой речи	Знание особенностей монологической и диалогической научной и деловой речи	Способность назвать основные особенности монологической и диалогической научной и деловой речи
	Умеет (продвинутый)	Эффективно выстраивать монологическое и диалогической общение в научной и деловой сфере	Умение спрогнозировать и оценить эффективность своих речевых усилий в процессе общения в профессиональной сфере	Способность выбрать правильную коммуникативную стратегию и целесообразные коммуникативные тактики для решения различных задач научного и делового общения
	Владеет (высокий)	Навыками письменной и устной коммуникации в профессионально ориентированной сфере	владение навыками коммуникативного самоконтроля	Способность осуществлять контроль своего речевого поведения в различных ситуациях профессионального общения

## **Промежуточная аттестация студентов**

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Научный стиль современного русского языка» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Научный стиль современного русского языка » предусмотрена в виде зачета в устной форме в виде собеседования по списку вопросов, охватывающих содержание всего курса. Преподаватель проводит собеседование, выбирая по своему усмотрению вопрос из списка вопросов. Если студент отвечает неудовлетворительно, преподаватель задает другой вопрос. Цель – дать возможность компенсировать недостаточное знание по одному вопросу знанием по другим вопросам.

Вопросы для собеседования

1. Какие цели преследует научный текст? Как эти цели определяют особенности научного стиля?
2. В чём проявляется лексическое своеобразие научной речи?
3. В чем проявляется специфика использования форм существительных и глаголов научном стиле?
4. Каковы синтаксические особенности научных текстов?
5. Назовите коммуникативные качества научной речи.
6. Как достигается понятийная и предметная (фактическая) точность научной речи?
7. Какими средствами создается объективность научного текста?
8. Каковы особенности фигуры автора в научных текстах?
9. Как в научной речи выражается оценка?
10. Чем различаются логичность рассуждения и логичность изложения?
11. Что определяет значимость причинно-следственных связей в научной речи?
12. Какими языковыми средствами обеспечивается логичность научного изложения?
13. Как осуществляется сегментация научного текста?



14. По каким правилам должен строиться абзац?
15. Какими механизмами обеспечивается связность научного текста?
16. Какие языковые средства обеспечивают цепную и параллельную связь между высказываниями в научном тексте?
17. В чём состоит интертекстуальность научного текста?
18. Какие существуют виды цитирования?
19. Какие требования предъявляются к прямому цитированию?
20. Какие требования предъявляются к косвенному цитированию?
21. Какие способы, приёмы компрессии научного текста используются в процессе реферирования?
22. В чём сходство и различия с точки зрения языковых средств между статьей и докладом на конференции?
23. Что такое орализация письменного текста? Назовите приёмы орализации.
24. По каким правилам должна вестись научная дискуссия?
25. Какие типы вопросов используются в научной дискуссии?
26. Какие существуют стратегии ответов на вопросы в ходе дискуссии?
27. Какие языковые конструкции ответов на вопросы используются в дискуссии?

Итоговый опрос не является единственным критерием оценки знания. Оценка на зачете является комплексной, учитываются все оценки контрольных мероприятий текущей аттестации. Оценка «зачтено» выставляется студенту, только если ему предварительно были зачтены контрольные работы, тест, реферат, выступления с сообщениями и докладами (критерии оценки каждого контрольного мероприятия указаны далее).

**Зачет по всему курсу дисциплины невозможно получить при отсутствии зачета по самостоятельной работе.**

#### **Критерии выставления оценки студенту на зачете**

<b>Баллы рейтинговой оценки</b>	<b>Оценка зачета/экзамена</b>	<b>Требования к сформированным</b>
---------------------------------	-------------------------------	------------------------------------

	(стандартная)	компетенциям
<p>От 63 баллов</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- посещение лекционных занятий – 10 б.</li> <li>- самостоятельная работа – 40 б.</li> <li>- итоговый опрос – 13 б.</li> </ul>	зачтено	Оценка «зачтено» выставляется студенту, если он получил «зачтено» по всем формам работы.
<p>Меньше 63 баллов</p> <p>не выполнены в достаточном объеме основные виды учебной работы в рамках изучения дисциплины (посещение лекционных занятий, самостоятельная работа, итоговый опрос).</p>	не зачтено	Оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он получил «зачтено» не по всем формам работы.

### **Текущая аттестация студентов**

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Научный стиль современного русского языка» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий по оцениванию фактических знаний, умений и навыков: работа на практических занятиях, участие в семинарах-круглых столах, подготовка письменных работ, выступления с докладами и сообщениями.

**Для дисциплины «Научный стиль современного русского языка»**

**используются следующие оценочные средства:**

УО-1 – собеседование

УО-3 – доклад, сообщение

ПР-1– тест

ПР-2 – контрольная работа

ПР-4 – реферат

ПР-11 – разбор кейс-задач

**Устный опрос** позволяет оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение монологической речью и иные коммуникативные навыки. В ходе устного опроса преподаватель может выявить детали, которые по каким-то причинам оказались недостаточно осмысленными в ходе учебных занятий. **Вопросы для собеседования приведены выше.**

#### **Критерии оценки собеседования (УО-1)**

От 63 баллов	Зачтено	Оценка «зачтено» выставляется студенту, если он имеет знания по всем вопросам итогового опроса, заданным преподавателем, и даёт точные ответы.
До 63 баллов	Не зачтено	Оценка «не зачтено» выставляется студенту, который не знает значительной части заданных в процессе собеседования вопросов итогового опроса.

#### **УО-3 (доклады, сообщения)**

Темы докладов студенты определяют самостоятельно, исходя из собственных профессиональных и научно-исследовательских интересов. На

занятии студенты представляют аудитории мини-доклады по теме магистерской работы в сопровождении электронной презентации.

Задание предполагает индивидуальную творческую работу.

Цель задания – научиться строить рассуждения в соответствии с требованиями научного стиля, участвовать в научной дискуссии, ясно и доступно доносить материал до аудитории, используя приёмы орализации письменного текста.

### Критерии оценки выступления с научным монологом (УО-3)

№ п/п	Параметры оценки	Основания для выставления 5 баллов	Основания для выставления 4 баллов	Основания для выставления 3 баллов
1	Соответствие отобранного материала теме выступления	Излагаемый материал полностью соответствует теме выступления	Имеются незначительные отклонения от заявленной темы	В выступлении имеется много второстепенной информации, уводящей в сторону от заявленной темы
2	Композиция и структура выступления	Имеется введение, подготавливающее аудиторию к восприятию темы, и ёмкое заключение.	Введение и заключение носят формальный характер.	Отсутствует введение и заключение.
3	Логичность и последовательность изложения	Текст выступления разбит на микротемы. Эффективно используются логические связки и метатекстовые средства.	Текст разбит на микротемы, но в процессе выступления не используется «правило цепи», что затрудняет восприятие.	Основная часть выступления выстроена хаотично. Материал излагается сбивчиво, непоследовательно.
4	Языковое	Речь	Речь в основном	Речь перегружена книжными

	оформление	характеризуется точностью, ясностью, чистотой и полностью соответствует устной форме научного стиля.	соответствует устной форме научного стиля. Имеются отдельные нарушения точности, ясности, чистоты.	конструкциями, затрудняющими понимание, и «словами-паразитами», отвлекающими внимание аудитории.
5	Речевое исполнение	Фразы разделены на речевые такты (синтагмы). Выступающий умело использует паузы, логические ударения.	Выступающий не всегда следит за темпом речи и интонационной выразительностью речи.	Речь невыразительна в интонационном отношении и представляет собой монотонное чтение написанного текста.
6	Контакт с аудиторией	Носит постоянный характер	Носит эпизодический характер.	Отсутствует.
7	Использование невербальных средств	Эффективно используются жесты, поза, мимика.	Чрезмерно используются однообразные жесты, отвлекающие внимание аудитории.	В процессе выступления невербальные средства общения отсутствуют.
8	Подготовка презентации	Представленная в презентации	Представленная в презентации	Представленная в презентации информация не

		информация систематизирована, последовательна, логически связана, включает термины и профессиональную лексику, не содержит фактических и иных ошибок.	информация недостаточно систематизирована и последовательна, включает не более 3 терминов, содержит фактические ошибки (не более 2)	систематизирована и / или непоследовательна, слабо используется терминологический язык, имеются фактические и иные ошибки (не более 3-4).
9	Ответы на вопросы	Ответы на вопросы полные, с приведением примеров и/или пояснений.	Ответы на вопросы полные или частично полные.	Ответы только на элементарные вопросы.

Оценка «зачтено» выставляется студенту, получившему за своё выступление от 27 до 45 баллов.

Оценка «не зачтено» выставляется студенту, получившему менее 27 баллов.

## **ПР-1 Тест**

### **Образец теста по теме «Письменная научная речь»**

#### **Вариант 1**

#### **I. В заданиях 1-4 подчеркните правильный (ые) ответ (ы)**

1. Основная функция научного стиля – воздействие на сознание адресата с целью его изменения; передача информации, важной для познания мира; регулирование отношений между разными группами людей; установление контакта между собеседниками в процессе речевого акта.
2. Научному стилю соответствуют следующие характеристики: собирательность, оценочность, строгость, точность, логичность, стандартизованность, отсутствие экспрессии, образность, призывность, непринуждённость, неподготовленность.
3. Характерные черты синтаксического строя письменных научных текстов – полипропозитивные предложения; пассивные конструкции; вводные слова со значением порядка мыслей; неполные предложения; диалог.
4. Автор научного текста обычно пишет от имени 1-го лица единственного числа; 1-го лица множественного числа; 2-го лица множественного числа; 3 лица единственного числа.
5. **Отметьте предложение, предпочтительное для письменной научной речи:**

Терроризм – это сложное общественное явление, которому трудно дать точное определение.

Терроризм представляет собой сложное и трудно поддающееся точному определению общественное явление.

#### **II. Верны ли следующие утверждения?**



1. Научная речь, независимо от её формы – письменной или устной – предполагает использование сложноподчинённых предложений, осложнённых, обособленными определениями и обстоятельствами, выраженными причастными и деепричастными оборотами.
2. В научном тексте наиболее важная информация сосредоточена в начале и в конце текста, абзаца, высказывания.
3. Научный стиль деагентивен.
4. В научных текстах глаголы десемантизируются и употребляются в обобщённо-отвлечённом значении.
5. При реферировании научного текста цитирование всегда должно прямым и полным.

**III. Закончите предлагаемые фразы или вставьте в них пропущенные слова.**

1. Объективность научного текста создаётся следующими языковыми средствами: ...
2. Полипропозитивность высказывания в научном тексте – это ...
3. Научный стиль в устной речи осуществляется через различные формы: ....
4. Научная статья – это жанр ... подстиля научного стиля.
5. Обязательными структурными элементами реферата являются ...
6. Косвенное цитирование – это ...

**IV. Прочитайте текст. Проанализируйте его с точки зрения соответствия языковых средств научному стилю речи. Внесите необходимые исправления.**

В юношеском возрасте молодой человек отождествляет свое «Я» с жизненными ценностями, интересами, взглядами и психологически дистанцируется от родителей. И недостаточный уровень развития навыков межличностного взаимодействия, изменение социальной ситуации развития, личностные характеристики, юношеский скептицизм и максимализм вызывают

возникновение интенсивного чувства одиночества в юношеском возрасте и мучительные его переживания, которое, как следствие, становится значимым психологическим фактором дальнейшего разрушения социальных и межличностных отношений индивида. («Гендерные особенности ощущения одиночества в позднем юношеском возрасте»)

**V. Своими словами перескажите главную информацию, содержащуюся в приводимом ниже отрывке из интервью. Наиболее значимые, с вашей точки, фрагменты передайте путём прямого цитирования**

Юрий Никифорович Солонин,

*декан факультета философии и политологии СПбГУ, доктор философских наук, профессор, заведующий кафедрой философии культуры и культурологии:*

Философия – это высшее искусство формирования мышления, созерцания мира, без чего человек не может обойтись. Он воображает, что от природы наделен мышлением и правильным взглядом на мир, в действительности это не так, а это формируется в результате житейского опыта, каких-то обстоятельств случайного рода. В зависимости от того, в какой сфере он себя реализует, такой тип практической философии оказывается ему полезным. Сугубо теоретическая философия дает ученому ориентировку в научной деятельности. Экзистенциальная философия помогает понять основные типы, формы, способы жизни и проблемы, с которыми человек сталкивается. Человек, который ориентируется на проблемы абстрактной духовной жизни, может тяготеть к неким формам мистической философии, и это оказывается тем духовным и интеллектуальным прибежищем, в котором человек себя находит. То есть в философии человек себя находит в максимальной полноте своей жизни.

Сегодня мы живем во времени без философии. Это мое ощущение: философия существует сама по себе, человек, если иметь в виду особенно русское общество, сам по себе. В критические моменты слышен голос: «Помогите нам, дайте нам определение, скажите нам самое существенное,

фундаментальное: Кто мы? Какие цели нашей жизни? Какие наши надежды, ожидания?»

А философия молчит, потому что она оказалась погруженной в свои собственные проблемы, а у нее есть немало профессиональных проблем; как, что устроить, отточить детали, раздвинуть свои собственные границы... И наша философия отучилась отвечать на запросы жизни, и поэтому дни петербургской философии – это попытка разрушить вот эту странную берлинскую стену отчуждения, которая отделяет ее от общества. И вот это — самая главная проблема. Философия никогда не дает прямые ответы, она заставляет человека самого думать, как только человек начинает думать, так он находит ответы. А мы покамест вот эту философскую составляющую в нашей культуре презрели, ее нет или она существует сама по себе, как горох, выкатившийся в поле и не дающий плод.

## Вариант 2

**I. В заданиях 1-4 подчеркните правильный (ые) ответ (ы).**

1. Основные качества научной речи – точность, абстрактность, объективность, подчеркнутая логичность, стандартизированный характер изложения.
2. Для научного стиля речи не характерна лексика общеупотребительная, общенаучная, просторечная, терминологическая.
3. В грамматическом строе научной речи главными словами являются глаголы, наречия, существительные, прилагательные, числительные, местоимения.
4. В научном тексте действуют ограничения на использование синонимических замен, расщеплённых сказуемых, пассивных конструкций, вводных слов со значением порядка мыслей.
5. **Отметьте предложение, предпочтительное для письменной научной речи:**

В процессе глобализации происходит как увеличение количества общих для государств проблем, так и расширение числа интегрирующихся обществ.

В процессе глобализации увеличивается количество общих для государств проблем и расширяется число интегрирующихся обществ.

## **II. Верны ли следующие утверждения?**

1. Научный стиль существует только в письменной форме.
2. Язык научного стиля характеризуется единообразием независимо от предмета речи.
3. Изложение информации в научном тексте носит некатегорический характер.
4. Информация в научном тексте всегда развивается цепным способом.
5. В научной работе неприемлемо использование косвенного цитирования.

## **III. Закончите предлагаемые фразы или вставьте в них пропущенные слова.**

1. Для научной речи характерны ... предложения.
2. Логичность научного текста создаётся с помощью следующих средств: ...
3. Основными жанрами академической письменной речи являются ....
4. Сильные позиции текста, абзаца, предложения – это ....., потому что ...
5. Ссылки выполняют в тексте важные функции: ....
6. Ссылки в реферате должны быть оформлены в виде ... и / или ...

## **IV. Прочитайте текст. Проанализируйте его с точки зрения соответствия языковых средств научному стилю речи. Внесите необходимые исправления.**

Вообще говоря, слова «политическое управление» много времени плохо воспринимались нашими и зарубежными политологами. Наверно, потому что они думали, что политическое управление – это одно и то же, что и влияние на сознание своего народа при тоталитарном режиме. Хорошо, что теперь все стало иначе. Сейчас политическое управление изучают в вузе, студенты пишут

курсовые и дипломные работы, защищаются диссертации.

Чтобы все поняли, что такое политическое управление, я расскажу о нем, в чем его особенности.

Итак, политическое управление очень близко к политике. Оно нужно, чтобы добиться каких-то целей в обществе через организацию работы тех людей, которые управляют нами.

**V. Своими словами перескажите главную информацию, содержащуюся в приводимом ниже отрывке из интервью. Наиболее значимые, с вашей точки, фрагменты передайте путём прямого цитирования.**

Юрий Никифорович Солонин,

*декан факультета философии и политологии СПбГУ, доктор философских наук, профессор, заведующий кафедрой философии культуры и культурологи:*

Философия – это высшее искусство формирования мышления, созерцания мира, без чего человек не может обойтись. Он воображает, что от природы наделен мышлением и правильным взглядом на мир, в действительности это не так, а это формируется в результате житейского опыта, каких-то обстоятельств случайного рода. В зависимости от того, в какой сфере он себя реализует, такой тип практической философии оказывается ему полезным. Сугубо теоретическая философия дает ученому ориентировку в научной деятельности. Экзистенциальная философия помогает понять основные типы, формы, способы жизни и проблемы, с которыми человек сталкивается. Человек, который ориентируется на проблемы абстрактной духовной жизни, может тяготеть к неким формам мистической философии, и это оказывается тем духовным и интеллектуальным прибежищем, в котором человек себя находит. То есть в философии человек себя находит в максимальной полноте своей жизни.

Сегодня мы живем во времени без философии. Это мое ощущение: философия существует сама по себе, человек, если иметь в виду особенно русское общество, сам по себе. В критические моменты слышен голос:

«Помогите нам, дайте нам определение, скажите нам самое существенное, фундаментальное: Кто мы? Какие цели нашей жизни? Какие наши надежды, ожидания?»

А философия молчит, потому что она оказалась погруженной в свои собственные проблемы, а у нее есть немало профессиональных проблем; как, что устроить, отточить детали, раздвинуть свои собственные границы... И наша философия отучилась отвечать на запросы жизни, и поэтому дни петербургской философии – это попытка разрушить вот эту странную берлинскую стену отчуждения, которая отделяет ее от общества. И вот это — самая главная проблема. Философия никогда не дает прямые ответы, она заставляет человека самого думать, как только человек начинает думать, так он находит ответы. А мы покамест вот эту философскую составляющую в нашей культуре презрели, ее нет или она существует сама по себе, как горох, выкатившийся в поле и не дающий плод.

### **Критерии оценки теста**

Каждый ответ в тестовой части контрольной работы оценивается одним баллом.

Оценка умения редактировать научный текст производится по следующим критериям:

**5 баллов** выставляется студенту, который предложил аргументированный анализ содержательной и языковой стороны исходного текста, обосновал необходимость правки. Отредактированный вариант демонстрирует соблюдение законов научного стиля и не содержит речевых, грамматических, орфографических ошибок. Допускается 1 пунктуационная ошибка.

**4 балла** выставляется студенту, который выявил нарушения точности, абстрактности, объективности, логичности научного текста, увидел ошибки в языковом его оформлении. Предложенный вариант правки является стилистически точным, но содержит речевые, грамматические,

орфографические, пунктуационные ошибки. Общее их количество не превышает 2.

**3 балла** выставляются студенту, который выполнил правку текста, не предпослав ей анализа предложенного материала. Созданный текст стилистически не выверен и содержит речевые, грамматические, орфографические, пунктуационные ошибки, количество которых не превышает 4.

**2 балла** выставляются студенту, в работе которого отсутствует анализ исходного текста. Выполненная правка не обоснована. Предложенный вариант содержит логико-смысловые нарушения. В работе имеется больше 4 (в общей сложности) речевых, грамматических, орфографических, пунктуационных ошибок.

**Оценка умения цитировать текст первоисточника производится по следующим критериям:**

**5 баллов** получает студент, который в процессе косвенного цитирования передал информацию первоисточника ёмко, лаконично, без искажения мыслей автора; для прямого цитирования студент выбрал наиболее значимые в смысловом отношении фрагменты; цитата правильно введена в текст, в её пунктуационном оформлении нет ошибок.

**4 балла** выставляются студенту, которому удалось сжато передать основную научную информацию. Для прямого цитирования выбраны важные смысловые отрезки текста, но при этом допущена 1 из следующих ошибок: цитата некорректно введена в текст; неточно воспроизведено высказывание автора; нарушено правило пунктуационного оформления цитаты.

**3 балла** выставляются студенту, который в пересказе изложил основную информацию первоисточника, но сделал это с нарушением логики автора. Материал для прямого цитирования отобран правильно, но при этом допущено 2-3 из следующих ошибок: цитата введена в текст без указания на источник,

имеются неточности в передаче авторской мысли; цитата неправильно оформлена пунктуационно.

**2 балла** выставляются за пересказ научной информации, свидетельствующий о том, что студент не понял основные мысли автора и исказил их. Отбор материала для прямого цитирования носит случайный характер. В оформлении цитат имеются грубые пунктуационные ошибки.

Порядковый номер части теста	Кол-во баллов, необходимых для оценки «зачтено»
I	2-5
II	2-5
III	3-6
IV. Редактирование научного текста	4-5
V. Цитирование	4-5
Итого	15-26

## **ПР-2 - контрольная работа**

### **Образец контрольной работы № 1 (аудиторная)**

#### **по теме «Логичность и связность научной речи»**

Прочитайте фрагмент научной статьи. Дайте развёрнутые, аргументированные ответы на предлагаемые вопросы.

#### **I. Удовлетворяет ли фрагмент следующим требованиям?**

1. В абзаце должна излагаться одна тема. В него должно быть включено всё, что необходимо для развития темы. Не должно быть ничего, что к этой теме не относится.
2. Расположение предложений внутри абзаца должно быть продумано. Каждое предложение должно подготавливать читателя к восприятию последующего.
3. Предложения внутри абзаца должны быть расположены таким образом, чтобы самое главное находилось в сильных позициях.



4. Размер абзаца должен быть рассчитан на возможность воспринимать объём информации без потерь (75-200 слов, не менее 3-4 и не более 7-8 предложений).
- II. Правильно ли подобраны логические связки? Соответствует ли логика речи логике рассуждения?
- III. Нет ли сбоев в работе коммуникативного механизма связности (чередования известного/ неизвестного в тексте).
- IV. Какая правка могла бы сделать научное изложение более логичным и связным.
- V. Предложите свой вариант текста.

### **Вариант 1.**

Корейский полуостров был разделен приблизительно вдоль по 38 параллели по решению Потсдамской конференции 1945 г. Севернее 38 параллели образовалось северное правительство под протекторатом СССР, а южнее 38 параллели – южное правительство под протекторатом США. Итогом различных взглядов на то, какая должна быть единая объединенная Корея, стала Корейская война (27 июня 1950 – 25 июля 1953 гг.), которая носила широкомасштабный международный характер [3].

Не сумев одержать победу ни одной из сторон, военные действия были прекращены, однако по сегодняшний день межкорейские отношения носят нестабильный военно-конфронтующий характер. Обе страны не признают суверенность и легальность существования друг друга [2].

На сегодняшний день отличия между КНДР и РК весьма велики. Северокорейское государство является изолированным, милитаризованным, экономика базируется на тяжелой промышленности. Республика Корея – страна индустриальной и постиндустриальной экономики, крупнейший мировой экспортер, современно - технологически оснащенная. Существуют также и этнические различия: отличный друг от друга менталитет, разные преследуемые цели и ценности; хотя и в одной, и в другой стране официальный

язык корейский, однако современный южнокорейский язык полон заимствованных слов; если сравнить северокорейца и южнокорейца – разница налицо [1].

Необходимо ли объединение правительству КНДР (пятая династия Ким) и РК (правительство консерваторов), а также мировому сообществу?  
*Предпосылки к объединению Корейской Народно – Демократической Республики (КНДР) и Республики Корея (РК)*

## **Вариант 2.**

За последние несколько лет территориальный спор вокруг островов в Южно-Китайском море превратился в один из центров международного внимания и противоборства великих держав. Спорные территории охватывают архипелаги Спратли (китайское название – «Наньша») и Парасельский (китайское название – «Сиша»), состоящие из островов, скал, рифов, атоллов и песчаных отмелей [1]. Преобладающей структурой островов являются коралловые рифы, которые вместе с другими объектами в море лишены растительности и большинство из них до рекламации земли некоторых из них Китаем считались необитаемыми. Парасельский архипелаг оспаривается Китайской Народной Республикой, Социалистической Республикой Вьетнам и Китайской Республикой. А на суверенитет над группой островов Спратли претендуют КНР, Китайская Республика, Вьетнам, Республика Филиппины, Бруней-Даруссалам и Малайзия. Основополагающим документом, регулирующим деятельность сторон в ЮКМ является Декларация о поведении сторон в Южно-Китайском море 2002 г., подписанная Китаем и странами АСЕАН [2]. С начала 2000-х гг. ведутся переговоры по замене Декларации на юридически обязывающий Кодекс поведения. В 2009 г. Китай опубликовал «девятипунктирную карту», согласно которой 80% акватории ЮКМ входит в исторические воды Китая, включающие в себя архипелаги Спратли и Парасельские. Это действие вызвало массу протестов и обсуждений уже не только в рамках АСЕАН, но и в мире [3]. В первую очередь Китай критиковали

с точки зрения норм международного права, обвиняя в нарушении и неправильной трактовке Конвенции ООН по морскому праву 1982 г. [4], и поэтому эта карта не может представлять настоящие границы КНР. Во-вторых, публикация такой карты ярко демонстрирует позицию, не учитывающую интересы своих партнеров АСЕАН, в особенности, ущемляя права Вьетнама и Филиппин. *Перспективы мирного разрешения конфликта в Южно-Китайском море*

### **Критерии оценки контрольной работы**

Оценка «зачтено» выставляется, если студент достаточно развёрнуто ответил на все предложенные вопросы, аргументировал свои выводы материалом текста, показал понимание сути текстовых категорий логичности и связности. Предложил вариант правки текста, не содержащий логических ошибок.

Оценка «не зачтено» выставляется, если студент дал односложные ответы только на отдельные вопросы, не аргументировав свои выводы-оценки материалом текста. Вариант правки текста не предложен или предложен вариант, который содержит логические ошибки.

### **Контрольная работа № 2 (домашняя)**

#### **«Корректное и некорректное использование чужой речи в научном изложении».**

Подберите из текстов статей, с которыми вы работаете по теме своей магистерской работы, отрывки (3 + 3), иллюстрирующие правильное (корректное) и неправильное (некорректное) цитирование. Прокомментируйте способ и особенности языкового оформления цитаты. По возможности, отредактируйте фрагмент с некорректным цитированием.

### **Критерии оценки контрольной работы № 2**

Оценка «зачтено» выставляется, если студент представил требуемое количество фрагментов и точно определил ошибки в цитировании.

Оценка «не зачтено» выставляется, если работа выполнена не в полном объёме: представлено недостаточное количество текстовых фрагментов, не даны комментарии относительно корректности / некорректности введения в текст чужого высказывания.

#### **Пр-4 – реферат научной статьи**

Тему реферата каждый студент определяет самостоятельно, исходя из своих научно-исследовательских интересов.

Для работы берется научная статья по теме магистерской диссертации объёмом 10-12 страниц

#### **Критерии оценки реферата научной статьи**

№ п / п	Параметры оценки	Основания для выставления 5 баллов	Основания для выставления 4 баллов	Основания для выставления 3 баллов
1	Анализ первичной научной информации	Информация подвергается аналитико-синтетической переработке. Студент демонстрирует умение формулировать и сопоставлять различные точки зрения, подходы по рассматриваемой теме, проблеме.	Студент обнаруживает умение оценить информацию с точки зрения её важности, переформулировать и представить в более ёмкой форме, однако коэффициент её свёртывания недостаточный: в реферате присутствуют второстепенные моменты.	Студент обнаруживает слабо развитые умения обобщать научную информацию, исключать второстепенное, переформулировать авторские высказывания.
2	Изложение материала	Материал излагается последовательно, непротиворечиво. Текст правильно разделён на части, абзацы. Умело используются логические связки. Первичная научная информация передана без субъективных оценок. Цитаты правильно вводятся в текст реферата и оформляются без	Основной текст реферата разделён на части, но не продумана связь между ними, слабо используются метатекстовые средства. В работе имеются отдельные логические ошибки и случаи некорректного введения в текст цитат.	Реферат представляет собой слабо связанные между собой переписанные фрагменты исходных текстов.

		ошибок.		
3	Умение делать выводы, заключение	Заключение носит продуманный характер и содержит самостоятельно сформулированное мнение по поводу рассматриваемой проблемы и путей её решения.	Заключение носит резюмирующий характер без представления своего мнения по поводу рассматриваемой проблемы и путей её решения.	Заключение носит формальный характер. Выводы, сделанные студентом в результате реферирования, не вытекают из содержания работы.
4	Соблюдение структуры	В реферате присутствуют все необходимые структурные элементы.	В реферате присутствуют все необходимые структурные элементы.	В работе отсутствуют некоторые структурные элементы (оглавление, ссылки).
5	Оформление текста	Работа оформлена в соответствии со всеми требованиями	Имеются отдельные ошибки в оформлении некоторых структурных частей реферата.	Имеются ошибки в оформлении разных структурных частей текста реферата.

Оценка «зачтено» выставляется, если студент получил от 15 до 25 баллов

Оценка «не зачтено» выставляется, если студент получил менее 15 баллов.

### **Образцы кейс-задач, предлагаемых на занятиях**

**Задача № 1.** Оцените эффективность работы логического и коммуникативного механизмов связности в предложенном фрагменте текста. Удалось ли устранить эти нарушения в процессе правки?

Для китайцев признание места человека в иерархической системе очень важно. Для них уважение, которое можно рассмотреть с точки зрения социального феномена, играет важную роль. В душах китайцев на протяжении долгих лет существует ментальный закон, который был изложен в учении Конфуция: «старший есть старший, младший есть младший». Данный закон актуален не только в выстраивании семейных отношений, но и для культуры общения в целом, так как функции человека в обществе и в семье не всегда совпадают.

В китайском языке есть как знаменательные слова для указания степени вежливости, так и служебные единицы – в частности классификаторы. В своей работе Р.П. Мирульд указывает следующее: «Наличие развитой системы индикаторов уважения в языке символизирует коллективность культуры его носителей [2; 11]». В китайском языке, символизирующем коллективную культуру, отражается уважение к старости и ее почитание, так как она является социальной ценностью.

**Исправленный вариант.** Для китайцев очень важно признание места человека в иерархической системе. В их сознании на протяжении тысячелетий существует ментальный закон, который был изложен в учении Конфуция: «старший есть старший, младший есть младший». Данный закон актуален не только для семейных отношений, но и для культуры общения в целом.

Уважение к старости и ее почитание в китайском обществе является социальной ценностью, что находит своё отражение в языке. Для указания степени вежливости в китайском языке используются как знаменательные слова, так и служебные единицы, в частности классификаторы. Наличие развитой системы индикаторов уважения в языке, по утверждению Р.П. Мирульд, символизирует коллективность культуры его носителей [2; 11].

**Задача № 2.** Что затрудняет восприятие предлагаемого фрагмента научной статьи? Какие изменения в него нужно внести?

Вторая половина XX века была ознаменована повышением интереса к истории туземных народов Дальнего Востока. Культура чжурдженей, существовавшая в XII- XIII вв. н.э., оставила неизгладимый след в истории Приморского края, Хабаровского края России, северо-востока Китая. Сведения об этом народе сохранились в виде археологических памятников и находок. Да и китайские летописи того периода истории не могли обойти стороной своего могучего восточного соседа. На основании этого можно сказать, что изучение духовной культуры чжурдженского государства может открыть неосвещённые ранее внешнеполитические, экономические, духовные связи всего Восточно-

Азиатского региона периода XII- XIII веков, обогатить наши исторические знания.

**Задача № 3.** Прочитайте статьи А.Л. Лукина «Россия и северокорейский ядерный кризис» (Известия Восточного института – 2017 – № 2 – с. 59-67 <https://elibrary.ru/item.asp?id=32359311>) и А.В. Лаврентьева «Российский Дальний Восток и страны Северо-Восточной Азии: некоторые итоги, проблемы и перспективы транспортного сотрудничества» (Известия Восточного института – 2016 – № 1 <https://cyberleninka.ru/article/n/rossiyskiy-dalniy-vostok-i-strany-severo-vostochnoy-azii-nekotorye-itogi-problemy-i-perspektivy-transportnogo-sotrudnichestva>).

Как сочетаются в текстах статей предметно-логические и эмоционально-чувственные элементы? Является ли оправданным такое сочетание?

Подчеркните (выделите) показатели авторского «я» в тексте каждой статьи. Каков удельный вес эмоционально-экспрессивных элементов речи в каждой статье? Какие языковые средства использованы авторами для создания эмоциональной и интеллектуальной экспрессии научного текста? Оцените уместность и целесообразность введения в научный текст выразительно-экспрессивных средств.